

# ISANDE

da no



Design and Quality  
IKEA of Sweden

**DANSK**

Se sidste side i denne håndbog for at få en fuldstændig liste over IKEAs udpegede eftersalgsserviceudbydere og de tilhørende nationale telefonnumre.

**NORSK**

Se den siste siden i denne håndboken for en fullstendig liste over IKEAs serviceleverandører og relevante telefonnumre i de forskjellige landene.

**DANSK** 4

**NORSK** 31

## Indholdsfortegnelse

Om sikkerhed	4	Vedligeholdelse og rengøring	21
Sikkerhedsanvisninger	6	Fejlfinding	22
Installation	8	Lyde	26
Produktbeskrivelse	11	Tekniske data	26
Betjeningspanel	12	Information til testinstitutter	28
Før ibrugtagning	15	Miljøhensyn	28
Daglig brug	16	IKEA-GARANTI	28
Råd og tips	18		

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

### Om sikkerhed

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Børn fra 3 til 8 år har tilladelse til at fylde og tømme apparatet, forudsat at de er blevet korrekt instrueret.
- Apparatet kan bruges af personer med omfattende og komplekst handicap, forudsat at de er blevet korrekt instrueret.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

## Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til opbevaring af madvarer og drikkevarer.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Overhold følgende instruktioner for at undgå kontaminering af mad:
  - lad ikke lågen stå åben i lange perioder;
  - rengør regelmæssigt overflader, der kan komme i kontakt med mad og tilgængelige dræningssystemer;
  - opbevar råt kød og rå fisk i velegnede beholdere i køleskabet, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andet mad.
- ADVARSEL: Sørg for, at ventilationsåbninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement, ikke er blokerede.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undlad at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater i apparatets rum til madvarer, med mindre de er af den type, som producenten anbefaler.
- Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre apparatet.

- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Når apparatet står tomt i en lang periode, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres, og lågen skal efterlades åben for at forhindre, at der dannes mug i apparatet.
- Opbevar ikke eksplasive stoffer som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas i dette apparat.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

## Sikkerhedsanvisninger

### Installation

 **ADVARSEL!** Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen efter første installation eller efter at have vendt døren. Det er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet (f.eks. vinding af døren), skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurter, ovne eller kogeplader.
- Udsæt ikke apparatet for regn.

- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Montér ikke apparatet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.
- Apparatet indeholder en pose med tørremiddel. Dette er ikke et legetøj. Dette er ikke mad. Skal bortskaffes med det samme.

### El-forbindelse

 **ADVARSEL!** Risiko for brand og elektrisk stød.

 **ADVARSEL!** Ved placering af apparatet skal du sørge for, at forsyningsledningen ikke sætter sig fast eller bliver beskadiget.

 **ADVARSEL!** Brug ikke adapttere med flere stik og forlængerledninger.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.

- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

## Brug

 **ADVARSEL!** Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

 Dette apparat indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder isobutan.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Enhver brug af det indbyggede produkt som fristående er strengt forbudt.
- Stil ikke elektriske apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, med mindre de er angivet som relevante af producenten.
- Hvis der opstår skade på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er ild og antændelseskilder i rummet. Udluft lokalet.
- Lad ikke varme genstande røre apparatets plastdele.
- Læg ikke sodavand i frostrummet. Dette skaber tryk på drikkebeholderen.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare

- produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Undlad at fjerne eller røre ved ting fra frostrummet, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Nedfrys ikke mad igen, der er blevet optøet.
- Følg opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.
- Pak madvaren ind i fødekontaktmateriale, inden den lægges i fryseren.

## Indvendig belysning

 **ADVARSEL!** Risiko for elektrisk stød.

- Dette produkt indeholder en eller flere lyskilder af energieffektivitetsklasse F.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

## Vedligeholdelse og rengøring

 **ADVARSEL!** Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afdimmingsvandet i bunden af apparatet.

## Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i 7 år efter, at modellen er stoppet: termostater, temperatursensorer, trykte kredsløb, lyskilder, dørhåndtag, dørhængsler, plader og kurve. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Lågepakninger vil være tilgængelige i 10 år, efter produktionen af modellen er standset.

## Installation

**⚠ ADVARSEL!** Se kapitlerne om sikkerhed.

**⚠ ADVARSEL!** Se dokumentet med installationsinstruktioner for at installere dit apparat.

## Bortskaffelse

- ⚠ ADVARSEL!** Risiko for personskade eller kværling.
- Tag stikket ud af kontakten.
  - Klip elledningen af, og kassér den.
  - Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
  - Apparatets kolekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
  - Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
  - Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinner sig i nærheden af varmeveksleren.

## Tjekliste til eftersyn

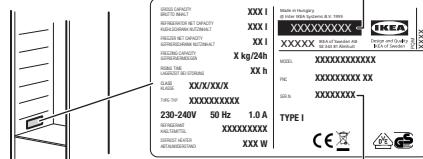


**i** Følg tjeklisten til eftersyn, inden du bruger apparatet. Hvis et svar er "NEJ", skal du følge den relevante handling. Husk at skrive produktserienummeret og varenummeret og også vedhæfte din kvittering til denne side.

Produktserienummer (Ser. No.):  
.....

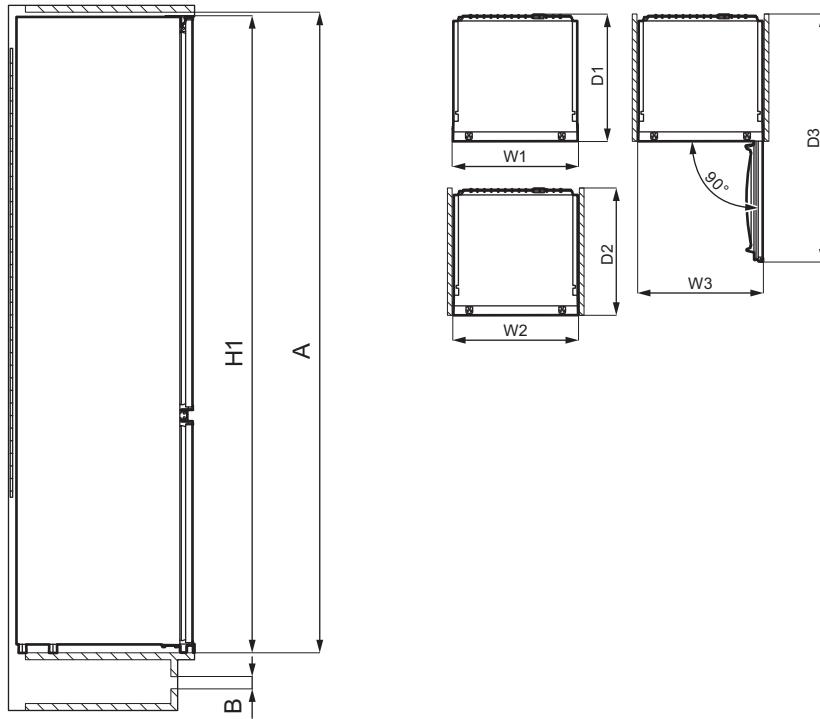
Produktvarenummer (Art. No.):  
.....

Købsdato:  
.....



Tjek dette	Hvis svaret er JA	Hvis svaret er NEJ
Sørg for, at pakningen slutter tæt rundt om døren, når døren lukkes.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Se monteringsvejledningen - dørjustering.
Kontrollér, at der ikke er sammenstød mellem dele/møbler, når døren åbnes og lukkes.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Se monteringsvejledningen - dørjustering.
Installér apparatet i indbygningselementet.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Følg monteringsvejledningen for korrekt installation.
Sørg for, at apparatet ved første installation eller efter venving af døren står i lodret position i mindst 4 timer, inden det slutttes til strømforsyningen.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Vent 4 timer, før apparatet sluttet til strømforsyningen.

## Mål



<b>Samlede mål <sup>1</sup></b>		
H1	mm	1772
W1	mm	546
D1	mm	549

<sup>1</sup> maskinens højde, bredde og dybde uden håndtag

<b>Påkrævet plads under brug <sup>2</sup></b>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft

<b>Samlet plads påkrævet under brug <sup>3</sup></b>		
H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	546
D3	mm	1068

<sup>3</sup> maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft, samt den nødvendige plads for at lågen som minimum kan åbnes til den vinkel, som gør det muligt at fjerne alt indvendigt udstyr

## Placering

Med henblik på at sikre apparatets bedste funktion bør du ikke installere apparatet i nærheden af varmekilden (ovn, komfurer, radiatorer eller kogeplader) eller på et sted med direkte sollys. Sørg for, at luft kan cirkulere frit omkring bagsiden af skabet.

Dette apparat bør installeres i en tør, godt ventileret indendørs position.

Dette apparat er beregnet til at blive brugt ved omgivende temperatur fra 10°C til 43°C.

**i** Der kan kun garanteres korrekt drift af apparatet inden for det specifikke temperaturinterval.

**i** Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.

**i** Det skal være muligt at koble apparatet fra lysnettet. Der skal derfor være let adgang til stikket efter installationen.

## Tilslutning, el

Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.

Apparatet skal tilsluttet strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttet apparatet en særskilt jordforbindelse iht.

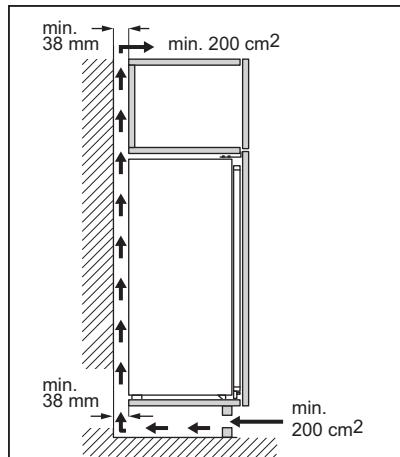
Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.

Dette apparat opfylder gældende EØF-direktiver.

## Krav til ventilation

Luftstrømmen bag apparatet skal være tilstrækkelig.



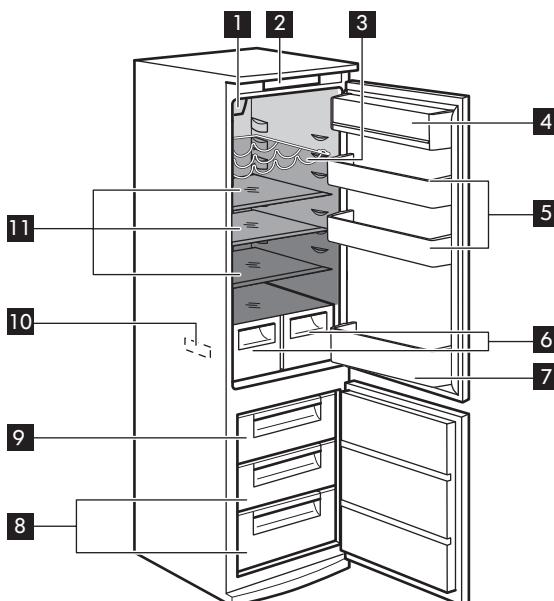
**Forsigtig!** Se installationsvejledningen vedr. installation.

### Vending af låge

Se særligt dokument med vejledning om installation og vending af låge.

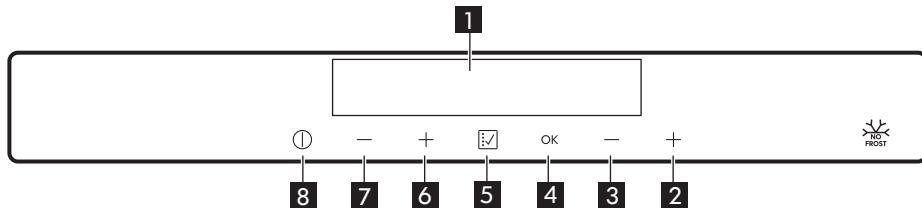
**Forsigtig!** Ved hver fase af lågens vending skal gulvet beskyttes mod ridser med et holdbart materiale.

## Produktbeskrivelse



- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| [1] Køleblæser med LED-lampe        | [10] Typeskilt            |
| [2] Betjeningspanel                 | [11] Glashylder           |
| [3] Flaskestativ                    | Mindst kold zone          |
| [4] Rum med låg til mejeriprodukter | Zone med mellemtemperatur |
| [5] Lågehylde                       | Koldeste zone             |
| [6] Grøntsagsskuffer                |                           |
| [7] Flaskehylde med holder          |                           |
| [8] Fryseskuffer                    |                           |
| [9] Fryseskuffe                     |                           |

## Betjeningspanel

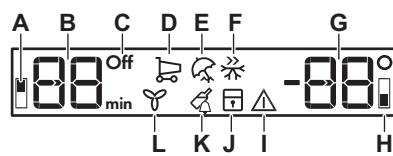


- |   |  |
|---|--|
| [1] Display                               | [6] Knap til øgning af køleskabstemperatur   |
| [2] Knap til øgning af frysertemperatur   | [7] Knap til sænkning af køleskabstemperatur |
| [3] Knap til sænkning af frysertemperatur | [8] ON/OFF-knappen                           |
| [4] OK-knap                               |  |
| [5] Funktion-knap                         |  |

For at ændre standardlyden for knapperne skal du trykke på [5] Funktion-knappen og [7]-knappen til sænkning af

køleskabstemperatur samtidigt i nogle få sekunder. Gentag proceduren for at fortryde ændringen.

## Display



- Kølerummets kontrollampe
- Køleskabets temperaturlampe og timerlampe
- Køleskabets kontrollampe Off
- Funktionslampen Indkøb
- Funktionslampen Ferie
- Funktionslampen Lynindfrysning

- G. Kontrollampe for fryserens temperatur
- H. Fryserummets kontrollampe
- I. Alarmindikator
- J. Børnesikringsfunktionsindikator

## Aktivering

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Tryk på **8** ON/OFF-knappen, hvis displayet er slukket.  
Temperaturindikatoren viser den indstillede standardtemperatur.

 Se afsnittet "Temperaturindstilling" for at ændre temperaturen.

Hvis "DEMO" vises på displayet, er maskinen i demonstrationstilstand. Se under "Fejlfinding".

## Deaktivering

- Tryk på knappen **8** ON/OFF i 3 sekunder.  
Displayet slukkes.  
Tag stikket ud af kontakten for at afbryde apparatet fra elnettet.

## Tilkobling af køleskabet

1. Tryk på en af køleskabstemperaturknapperne.  
Eller:
1. Tryk gentagne gange på **5** Funktion-knappen, indtil Off-lampen for køleskabet blinker.
2. Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte.
3. Off-lampen for køleskabet slukkes.  
Se "Temperaturregulering" for at vælge en anden indstillet temperatur.

## Sluk for køleskabet

Det er muligt kun at slukke for køleafdelingen, mens fryseafdelingen forbliver tændt.

1. Tryk gentagne gange på **5** Funktion-knappen, indtil indikatoren for køleafdelingen blinker.

- K. Funktionslampen Flaskeafkøling
- L. Funktionslampen Køleblæser

Off-lampen for køleskabet og lampen for kølerummet blinker.  
Køleskabets temperaturindikator viser streger.

2. Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte.  
Kontrollampen Off for køleskabet vises, og kølerummet slukkes.

## Temperaturregulering

Indstil temperaturen på apparatet ved at trykke på temperaturvælgerne **+** **-**.

Anbefalet indstillet temperatur er:

- +4°C i køleskabet
- -18°C i fryseren

Temperaturintervallet kan variere mellem -15°C og -24°C for fryser og mellem 2°C og 8°C for køleskab.

Temperaturindikatorne viser den indstillede temperatur.

 Den indstillede temperatur nås inden for 24 timer.  
Den indstillede temperatur huskes efter et strømsvigt.

## Funktionen Indkøb

Hvis det er nødvendigt at anbringe store mængder varm mad, f.eks. efter indkøb, i køleskabet, anbefales det at aktivere Indkøbfunktionen for at køle varerne hurtigere ned og for at undgå at opvarme de andre fødevarer i køleskabet.

1. Tryk på **5** Funktion-knappen, indtil Indkøb-lampen blinker.
2. Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte.  
Indikatoren Indkøb vises. Blæseren aktiveres automatisk gennem funktionens varighed.  
Indkøb-funktionen stopper automatisk efter ca. 6 timer.

Du kan deaktivere Indkøb-funktionen, før den afsluttes automatisk, ved at gentage

proceduren, indtil Indkøb-lampen slukkes, eller ved at trykke på **6**, **7** temperaturknapper og indstille en anden køleskabstemperatur.

## Funktionen Ferie

Denne funktion giver mulighed for at holde køleskabsafdelingen tom under en længere ferieperiode, så dannelsen af dårlige lugte reduceres, mens fryserafdelingen kan virke normalt.

- i** Køleafdelingen skal være tom med Ferie-funktionen slæt til.
- 1. Tryk på **5** Funktion-knappen, indtil Ferie-lampen blinker.  
Temperaturindikatoren viser den indstillede temperatur.
- 2. Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte. Indikatoren Ferie vises.
- i** Funktionen slås fra, når der vælges en anden køleskabstemperatur.

## Funktionen Lynindfrysning

Lynindfrysning-funktionen bruges til at udføre forhåndsfrysning og hurtig nedfrysning i fryserummet. Denne funktion bruges til hurtig nedfrysning af friske madvarer og hindrer samtidig opvarmning af allerede dybfrosne madvarer.

- i** Ved nedfrysning af friske madvarer startes Lynindfrysning-funktionen mindst 24 timer før, madvarerne lægges i fryseren, for at gennemføre forhåndsfrysningen.
- 1. For at aktivere denne funktion skal du trykke på **5** Funktion-knappen, indtil Lynindfrysning-lampen lyser.
- 2. Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte. Indikatoren Lynindfrysning vises.

- i** Funktionen Lynindfrysning standser automatisk efter 52 timer.

Du kan deaktivere Lynindfrysning-funktionen, før den afsluttes automatisk, ved at gentage proceduren, indtil Lynindfrysning-lampen slukkes, eller ved at trykke på **2**, **3**, temperaturknapper og indstille en anden fryserstemperatur.

## Funktionen Børnesikring

Aktivér Børnesikring-funktionen for at låse knapperne og forhindre utilsigtet betjening.

1. Tryk på **5** Funktion-knappen, indtil Børnesikring-lampen blinker.
2. Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte. Indikatoren Børnesikring vises. Børnesikring-funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil Børnesikring-lampen forsvinder.

## Funktionen Flaskeafkøling

Flaskeafkøling-funktionen bruges til at indstille en lydalarm på et ønsket tidspunkt, hvilket f.eks. er praktisk, når en opskrift kræver, at fødevarer køles ned i et bestemt stykke tid. Det er også praktisk, når der er brug for en påmindelse for ikke at glemme de flasker eller dåser, der stilles i fryseren med henblik på hurtig afkøling.

1. Tryk på **5** Funktion-knappen, indtil Flaskeafkøling-lampen blinker. Timeren viser den indstillede værdi (30 minutter) i nogle få sekunder.
2. Tryk på temperaturknapperne **2** og **3** for at ændre timerindstillingen fra 1 til 90 minutter.
3. Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte. Indikatoren Flaskeafkøling vises. Timeren begynder at blinke (min). Ved nedtællingens afslutning blinker "0 min"-lampen, og der høres en lydalarm. Fjern så de produkter, der blev lagt til nedkøling i apparatet, og tryk på knappen

- 4** OK for at slukke for lyden og afslutte funktionen.

Gentag proceduren for at deaktivere funktionen når som helst under nedtællingen, indtil kontrollampen Flaskeafkøling forsvinder.

- i** Tiden kan ændres når som helst under nedtællingen og ved afslutningen ved at trykke på temperaturknapperne **2** og **3**.

### Funktionen Køleblæser

Køleskabet er udstyret med en blæser, der afkøler maden hurtigt og holder en mere ensartet temperatur i sektionen

Blæseren aktiveres automatisk efter behov eller manuelt.

Sådan slås funktionen til:

- Tryk på **5** Funktion-knappen, indtil Køleblæser-lampen blinker.
  - Tryk på knappen **4** OK for at bekræfte. Indikatoren Køleblæser vises. Funktionen slås fra ved at gentage proceduren, indtil kontrollampen Køleblæser forsvinder.
- i** Hvis funktionen aktiveres automatisk, vises Køleblæser-lampen ikke (se "Daglig brug"). Aktivering af funktionen Køleblæser øger energiforbruget.

Blæseren fungerer kun, når lågen er lukket.

### Alarm for høj temperatur

Når der er en temperaturstigning i fryseren (f.eks. pga. et tidligere strømsvigt), blinker advarsels- og frysertemperaturlamperne, og lyden tændes.

Sådan deaktiveres alarmen:

- Tryk på en vilkårlig knap. Lyden slukkes.
- Fryserens temperaturindikator viser den højeste opnåede temperatur i nogle få sekunder, og derefter viser displayet den indstillede temperatur igen.

- i** Alarmindikatoren fortsætter med at blinke, indtil de normale forhold er genoprettet. Hvis du ikke trykker på nogen knap, slukkes lyden automatisk efter ca. en time for at undgå at forstyrre.

### Alarm for åben låge

Hvis køleskabets låge står åben i ca. 5 minutter, tændes lyden, og advarselslampen blinker.

Alarmanen stopper, når lugten lukkes. Når alarmanen lyder, kan lyden afbrydes ved at trykke på en vilkårlig knap.

- i** Hvis du ikke trykker på nogen knap, slukkes lyden automatisk efter ca. en time for at undgå at forstyrre.

## Før ibrugtagning

### Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

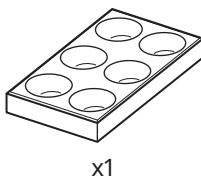
**A** **Forsiktig!** Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaserede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

**A** **Forsiktig!** Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

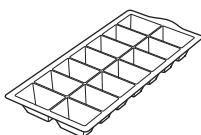
## Daglig brug

### Tilbehør

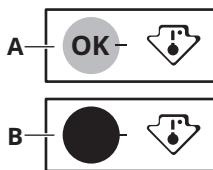
Æggebakke



Isbakker



### Kontrollampe for temperatur

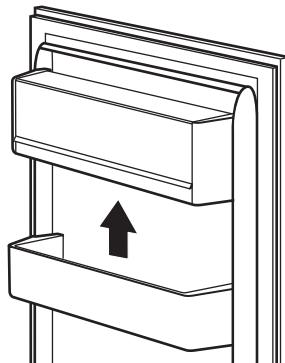


Køleskabet er udstyret med temperaturindikatoren for korrekt opbevaring af mad. Symbolet på køleskabets sidevæg angiver det koldeste område i køleskabet.

Hvis OK vises (A), skal du lægge friske madvarer i området, der indikeres af symbolet. Hvis ikke (B) skal du vente i mindst 12 timer og kontrollere, om det er OK (A).

Hvis det stadig ikke er OK (B), så juster indstillingskontrollen til en koldere indstilling.

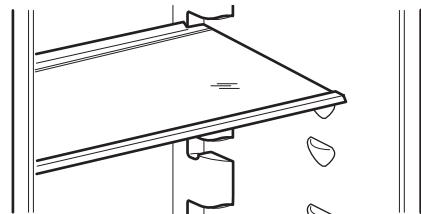
### Placering af lågehylder



Hylderne i lågen kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.

For at tilpasse hylderne skal du gøre følgende: gradvist trække hylden opad, indtil den kommer fri, derefter placere den efter ønske.

### Flytbare hylder

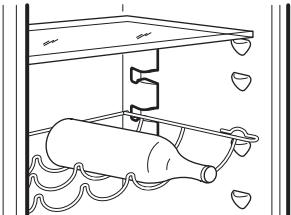


Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.

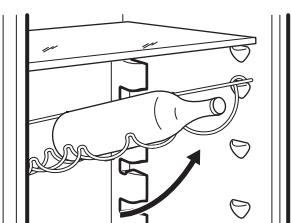
**⚠️ Forsigtig!** Flyt ikke glashylderne over grøntsagsskuffen. Det sikrer korrekt luftcirkulation.

**Flaskestativ**

Sæt flaskestativet på plads, og sæt flaskerne i (med åbningerne fremad).

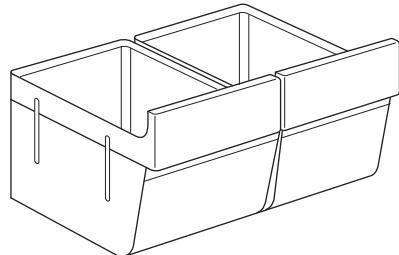


- i** Hvis stativet placeres vandret, skal flaskerne være lukkede.



Dette flaskestativ kan vippes for at lagre uforseglede flasker. For at opnå dette resultat skal du placere stativets forreste kroge et niveau højere end de bageste kroge.

- i** Brug kun flaskestativet til at opbevare flasker.

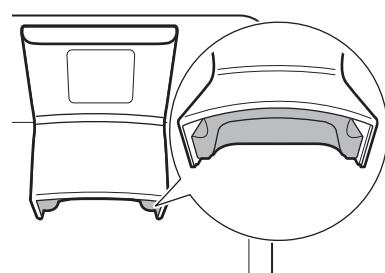
**Grøntsagsskuffer**

Frugt og grøntsager bør anbringes i disse skuffer (se billede).

- i** Skub forsigtigt skufferne ud, så de ikke falder ud.

**Køleblæser**

- !** **ADVARSEL!** Fjern ikke skumplasten i bunden af enheden.



Denne enhed aktiveres automatisk efter behov.

Du kan også slå enheden til manuelt efter behov (se "Køleblæser-funktion").

-  Blæseren fungerer kun, når lågen er lukket.  
Hvis funktionen er aktiveret automatisk, kan du ikke slå den fra. Blæseren deaktiverer sig selv.

## Nedfrysning af friske madvarer

Frostsektionen er velegnet til nedfrysning af friske madvarer og til langtidsopbevaring af frosne og dybfrosne madvarer.

Ved indfrysning af friske madvarer startes Lynindfrysning-funktionen mindst 24 timer før, madvarerne lægges i fryseren.

Opbevar den friske mad jævnt fordelt i den første afdeling eller skuffe fra oven.

Den maksimale mængde madvarer, der kan nedfryses, uden at tilføje andre friske madvarer i løbet af 24 timer, står på typeskiltet (et mærkat indvendigt i fryseren).

Når indfrysningen er slut, vender fryseren automatisk tilbage til den tidligere temperaturindstilling (se "Lynindfrysning-funktionen").

For yderligere oplysninger henvises der til "Tips til frysning".

## Opbevaring af frosne madvarer

Når et skab tændes for første gang eller efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 3 timer, inden der lægges madvarer ind, med Lynindfrysning-funktionen slået til.

Fryseskufferne sikrer, at det er hurtigt og nemt at finde den ønskede mad. Fjern alle

skufferne og læg madvarerne på hylderne, hvis du skal opbevare store mængder madvarer.

Opbevar madvarerne med en afstand på mindst 15 mm fra døren.

-  **Forsiktig!** Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har været længere end den viste værdi på typeskiltet under "temperaturstigningstid", skal de optøede madvarer enten spises eller tilberedes med det samme, nedkøles og derefter nedfryses igen. Se under "Alarm for høj temperatur".

## Optøning

Inden frostvarer og dybfrossen mad spises, kan det optøs i køleskabet eller i en plastikpose under koldt vand.

Dette afhænger af den tilgængelige tid og af madtypen. Små stykker kan endda tilberedes, mens de stadigvæk er frosne.

## Isterningbakker

Apparatet har en eller flere bakker til isterninger.

-  Brug ikke metalgenstande til at tage bakkerne ud af frostrummet.

1. Fyld vand i disse bakker.
2. Sæt isbakkerne i frostafdelingen.

## Råd og tips

### Råd om energibesparelse

- Fryser: Den interne konfiguration af skabet er den, der sikrer den mest effektive energianvendelse.
- Køleskabet: Den mest effektive energianvendelse sikres i konfigurationen med skufferne i den nederste del af skabet og hylderne jævnt fordelt.

Placeringen af holderne i lågen påvirker ikke energiforbruget.

- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end nødvendigt.
- Fryser: Jo koldere temperaturindstilling, des højere er energiforbruget.

- Køleskabet: Stil ikke en for høj temperatur for at spare energi, med mindre det kræves af madens karakteristika.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, og temperaturvælgeren er indstillet til lav temperatur, og skabet er helt fyldt, kan kompressoren køre konstant og skabe rim eller is på fordamperen. I så fald skal du indstille temperaturvælgeren mod en højere temperatur for at give mulighed for automatisk optøning og for at spare energi på denne måde.
- Sørg for en god udluftning. Dæk ikke ventilationsristene eller hullerne.
- Sørg for, at madprodukter inden i skabet lader luften cirkulere gennem særlige huller bagest på skabets inderside.

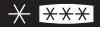
### Tips til frysning

- Slå Lynindfrysning-funktionen til i mindst 24 timer, inden du placerer maden i fryseren.
- Inden indfrysningen pakkes friske madvarer ind og forsegles i: Alufolie, plastfilm eller poser, lufttætte beholdere med låg.
- For mere effektiv nedfrysning og optøning skal maden deles op i små portioner.
- Det anbefales at sætte mærkater og datoer på alle dine frosne madvarer. Dette vil hjælpe med at identificere mad og vide, hvornår det bør bruges, inden det bliver dårligt.
- Maden bør være frisk, når den frysnes ned, for at bevare god kvalitet. Især frugt og grøntsager bør frysnes ned efter høsten for at bevare alle deres næringsstoffer.
- Nedfrys ikke flasker eller dåser med væsker, især drikkevarer indeholdende kuldioxid - de kan eksplodere under nedfrysning.
- Sæt ikke varm mad i fryseren. Nedkøl den ved stuetemperatur, inden den placeres i afdelingen.
- For at undgå en temperaturstigning af allerede frossen mad må du ikke anbringe frisk ufrossen mad lige ved siden af den. Placer mad ved

stuetemperatur i den del af fryseren, hvor der ikke er noget frossen mad.

- Undlad at spise isterninger og sodavandsis, lige efter du har taget dem ud af fryseren. Risiko for forfrysninger.
- Genfrys ikke optøet mad. Hvis maden er blevet optøet, skal den tilberedes, nedkøles og derefter frysес ned.

### Råd om opbevaring af frosne madvarer

- Frostrummet er det, der er mærket med .
- God temperaturindstilling, der sikrer, at opbevaring af frosne madvarer er ved en temperatur på under eller lig med -18 °C. En højere temperaturindstilling inden i skabet kan føre til kortere holdbarhed.
- Hele fryseren er velegnet til opbevaring af frosne madvarer.
- Lad der være nok plads omkring maden, til at luften kan cirkulere frit.
- For passende opbevaring bedes du se madens holdbarhed på mærkaten på madvarens emballage.
- Det er vigtigt at pakke mad ind på en sådan måde, at det forhindrer vand, fugt eller kondensvand i at trænge ind.

### Tips til indkøb

Efter indkøb:

- Sørg for, at emballagen ikke er beskadiget - maden kan blive forringet. Hvis emballagen er opsvulmet eller våd, er den muligvis ikke blevet opbevaret under optimale forhold, og optøningen er muligvis allerede gået i gang.
- Med henblik på at begrænse optøningen bør du købe frosne varer som det sidste under dit indkøb og transportere dem i en termisk og isoleret køletaske.
- Placer de frosne varer i fryseren med det samme, så snart du kommer tilbage fra butikken.
- Hvis mad er blevet optøet, selv delvist, bør du ikke genindfryse den. Spis det så hurtigt som muligt.

- Overhold udløbsdatoen og opbevaringsoplysningerne på emballagen.

### **Holdbarhed for fryserafdeling**

Madvare	Holdbarhed (måneder)
Brød	3
Frugt (bortset fra citrus)	6 - 12
Grøntsager	8 - 10
Rester uden kød	1 - 2
<b>Mejeriprodukter:</b>	
Smør	6 - 9
Blød ost (f.eks. mozzarella)	3 - 4
Hård ost (f.eks. parmesan, cheddar)	6
<b>Skaldyr:</b>	
Fed fisk (f.eks. laks, makrel)	2 - 3
Mager fisk (f.eks. torsk, skrubbe)	4 - 6
Rejer	12
Afskallede muslinger	3 - 4
Kogt fisk	1 - 2
<b>Kød:</b>	
Fjerkræ	9 - 12
Oksekød	6 - 12
Svinekød	4 - 6
Lammekød	6 - 9
Pølse	1 - 2
Skinke	1 - 2
Rester med kød	2 - 3

### **Råd om køling af friske madvarer**

- God temperaturindstilling, der sikrer, at opbevaring af friske madvarer er ved en temperatur på under eller lig med +4 °C. En højere temperaturindstilling inden i apparatet kan føre til kortere holdbarhed af mad.
- Dæk maden med emballage for at bevare dens friskhed og aroma.
- Brug altid lukkede beholdere til væske og til mad for at undgå smage eller lugte i afdelingen.

- For at undgå krydkontaminering mellem tilberedt og rå mad bør du dække den tilberedte mad og adskille den fra den rå.
- Det anbefales at optø maden inden i køleskabet.
- Sæt ikke varm mad i apparatet. Sørg for, at den er kølet ned til stuetemperatur, inden den indsættes.
- For at forhindre madspild bør den nye mad altid stilles bag den gamle.

## Råd om køling af madvarer

- Friske madvarer er den, der er mærket (på typeskiltet) med .
- Kød (al slags) pakkes ind i passende emballage og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen. Opbevar kød i højst 1-2 dage.
- Frugt og grøntsager: Rengør grundigt (fjern snavs) og kom dem i en særlig skuffe (grøntsagsskuffe).
- Det anbefales ikke at opbevare eksotisk frugt såsom bananer, mangoer, papayaer osv. i køleskabet.
- Grøntsager som tomater, kartofler, løg og hvidløg bør ikke opbevares i køleskabet.

- Smør og ost: Anbring det i en lufttæt beholder eller pak det ind i alufolie eller i en polyæthylenpose for at udelukke så meget luft som muligt.
- Flasker: Luk dem med en kapsel og opbevar dem i flaskehylden i lågen, eller (hvis tilgængelige) på flaskestativet.
- For at fremskynde nedkøling af varerne anbefales det at tænde for blæseren. Aktiveringen af Køleblæser giver større homogenisering af indvendige temperaturer.
- Se altid produkternes udløbsdato for at vide, hvor længe de kan opbevares.

## Vedligeholdelse og rengøring

 **ADVARSEL!** Se kapitlerne om sikkerhed.

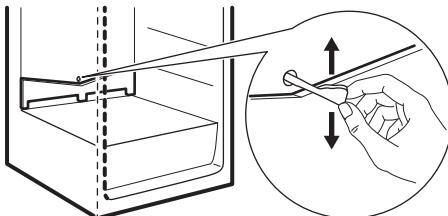
### Regelmæssig rengøring

 Tøm apparatet før rengøring.

Udstyret skal rengøres regelmæssigt:

- Rengør indersiden og tilbehøret med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
- Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
- Skyl, og tør grundigt.

### Optøning af køleskabet



Frost fjernes automatisk køleskabets fordamper, hver gang motorkompressoren standser, ved normal brug. Vandet fra optøning løber ud gennem en tragt ned i en særlig beholder på bagsiden af apparatet over motorkompressoren, hvor det fordamper.

Det er vigtigt regelmæssigt at rengøre dræningshullet til vand fra optøning, midt i køleskabsrummet, for at forhindre, at vandet løber over og drypper ned på maden indenfor.

Til dette formål anvendes rørrenseren, der følger med apparatet.

### Afrimning af fryseren

Fryserrummet er af frost free-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når det er tændt, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.

### Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

- Kobl apparatet fra strømforsyningen.
- Fjern alle madvarer.
- Rengør apparatet og alt tilbehør.

4. Lad lågerne stå åbne for at forebygge ubehagelig lugt.

## Fejlfinding

 **ADVARSEL!** Se kapitlerne om sikkerhed.

### Hvad gør du, hvis ...

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet virker ikke.	Produktet er slukket.	Tænd for maskinen.
Maskinen virker slet ikke.	Stikket er ikke sat rigtigt i stikkontakten.	Sæt stikket helt ind i stikkontakten.
Maskinen virker slet ikke.	Der er ingen spænding i stikkontakten.	Tilslut et andet elektrisk produkt til stikkontakten. Kontakt en autoriseret elektriker.
Produktet støjer.	Produktet er ikke understøttet korrekt.	Kontrollér, om produktet står stabilt.
Der er en knirkende lyd under åbning/lukning af produktets låge.	Køkkenlågepanelet er ikke monteret korrekt på møblerne, eller hængslerne er ikke justeret korrekt.	Ret på køkkenpanelsamlingen og/eller juster hængslerne korrekt.
Der er en knirkende lyd under åbning/lukning af produktets låge.	Produktets låge er ikke monteret korrekt på køkkenlågepanelet med skydere.	Kontrollér, om plastglideelementet bevæger sig i en perfekt vandret og centreret position inde i plastbeslaget. Hvis det ikke er tilfældet, skal du justere positionen ved at løsne/spænde skruerne.
Følgende lyde kan høres: boblen, snurren, hvislen, knasen eller klik.		Det er normalt. Se kapitlet "Lyde".
Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til.	Skabet er for nylig blevet tændt.	Se "Alarm for låge åben" eller "Alarm for høj temperatur".
Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til.	Temperaturen i maskinen er for høj.	Se "Alarm for låge åben" eller "Alarm for høj temperatur".
Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til.	Døren står åben.	Luk døren.
Kompressoren kører konstant.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se kapitlet "Kontrolpanel".

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Kompressoren kører konstant.	Der blev lagt for store mængder madvarer i på samme tid.	Vent nogle få timer, og kontrollér så temperaturen igen.
Kompressoren kører konstant.	Rumtemperaturen er for høj.	Se kapitlet "Installation".
Kompressoren kører konstant.	Varerne var for varme, da de blev lagt i maskinen.	Lad varerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
Kompressoren kører konstant.	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af lågen".
Kompressoren kører konstant.	Lynindfrysning-funktionen er slået til.	Se afsnittet "Lynindfrysning-funktion".
Kompressoren kører konstant.	Indkøb-funktionen er slået til.	Se afsnittet "Indkøb-funktion".
Kompressoren starter ikke straks, når der trykkes på "Lynindfrysning" eller "Indkøb", eller når temperaturen er blevet ændret.	Kompressoren går i gang efter et stykke tid.	Dette er normalt, der er ingen fejl.
Døren er forkert justeret eller påvirker ventilationsgitteret.	Produktet står ikke plant.	Se installationsvejledningen.
Døren er ikke let at åbne.	Du forsøgte at åbne døren igen, lige efter den blev lukket.	Vent nogle få sekunder mellem lukning og genåbning af lågen.
Pæren virker ikke.	Lyset er i standby tilstand.	Luk, og åbn lågen.
Pæren virker ikke.	Lampen er defekt.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Der er for meget rim og is.	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af lågen".
Der er for meget rim og is.	Lågepakningen er defekt eller snavset.	Se afsnittet "Lukning af lågen".
Der er for meget rim og is.	Madvarer er ikke pakket rigtigt ind.	Pak madvarerne bedre ind.
Der er for meget rim og is.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se kapitlet "Kontrolpanel".
Der er for meget rim og is.	Maskinen er helt fuldt og står på den laveste temperatur.	Vælg en højere temperatur. Se kapitlet "Kontrolpanel".

Problem	Mulig årsag	Løsning
Der er for meget rim og is.	Temperatur indstillet i maskinen er for lav, og den omgivende temperatur er for høj.	Vælg en højere temperatur. Se kapitlet "Betjeningspanel" og afsnittet om "Placering".
Der løber vand ned ad bagpladen i køleskabet.	Under den automatiske afrimming smelter der rim på bagpladen.	Det er korrekt.
Der er for meget kondenseret vand på køleskabets bagside væg.	Lågen blev åbnet for hyppigt.	Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.
Der er for meget kondenseret vand på køleskabets bagside væg.	Lågen blev ikke lukket helt.	Sørg for, at lågen er helt lukket.
Der er for meget kondenseret vand på køleskabets bagside væg.	Opbevaret mad blev ikke pakket ind.	Pak mad ind i velegnet emballage, inden det opbevares i produktet.
Der løber vand inde i køleskabet.	Fødevarer forhindrer, at vandet løber ned i vandopsamleren.	Sørg for, at madvarerne ikke rører bagpladen.
Der løber vand inde i køleskabet.	Afløbet er tilstoppet.	Rens afløbet.
Der løber vand ned på gulvet.	Afløbet til afrimmningsvand er ikke sluttet til fordampningsbakken over kompressoren.	Sæt afløbet til afrimmningsvand fast på fordampningsbakken.
Der løber vand ned på gulvet.	Lågen har stået åben i længere tid.	Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.
Der løber vand ned på gulvet.	Pakningen er deform eller beskadiget.	Kontakt det autoriserede servicecenter.
Temperaturen kan ikke indstilles.	"Lynindfrysning-funktionen" eller "Indkøb funktionen" er slået til.	Sluk "Lynindfrysning -funktion" eller "Indkøb -funktion" manuelt, eller vent, indtil funktionen deaktiveres automatisk for at indstille temperaturen. Se afsnittet "Lynindfrysning-funktionen" eller "Indkøb funktionen".
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Lågen er ikke lukket korrekt.	Se afsnittet "Lukning af lågen".

Problem	Mulig årsag	Løsning
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad varerne køle ned til stue-temperatur, før de sættes i skabet.
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Der blev opbevaret for store mængder mad på samme tid.	Opbevar færre madvarer samtidigt.
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Lågen har været åben for tit.	Åbn kun lågen, hvis det er nødvendigt.
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Lynindfrysning-funktionen er slået til.	Se afsnittet "Lynindfrysning-funktion".
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Indkøb-funktionen er slået til.	Se afsnittet "Indkøb-funktion".
Temperaturen i skabet er for lav/høj.	Der er ingen cirkulation af kold luft i skabet.	Kontrollér, om der cirkulerer kold luft i køleskabet. Se kapitlet "Nyttige oplysninger og råd".
DEMO vises på displayet.	Skabet er i demonstrationstilstand.	Hold OK -tasten trykket inde i ca. 10 sekunder, indtil der lyder en lang lyd, og displayet slukker et kort øjeblik.
Der vises et  eller  eller  -symbol i temperaturdisplayet i stedet for tal.	Problem med temperaturføler.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen).

Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du ringe til det nærmeste autoriserede servicecenter.

### Udskiftning af pæren

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

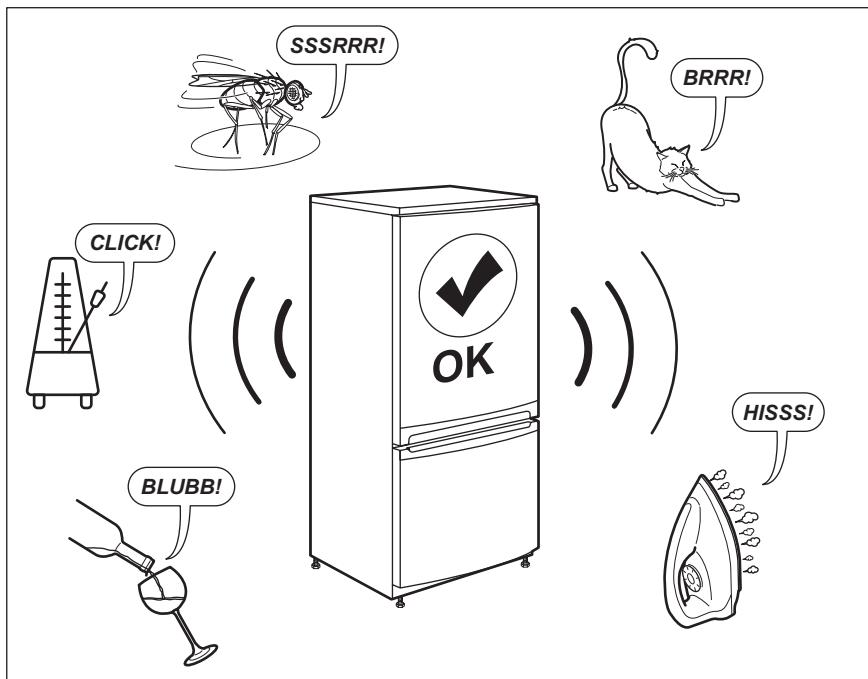
Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt dit autoriserede servicecenter.

### Lukning af døren

Undgå at smække dørene for at forhindre genstande, der opbevares indeni, i at flytte sig og falde.

1. Rengør dørpakningerne.
2. Juster lågen, hvis det er nødvendigt. Se monteringsvejledningen.
3. Udskift om nødvendigt de defekte dørpakninger. Kontakt det autoriserede servicecenter.

## Lyde

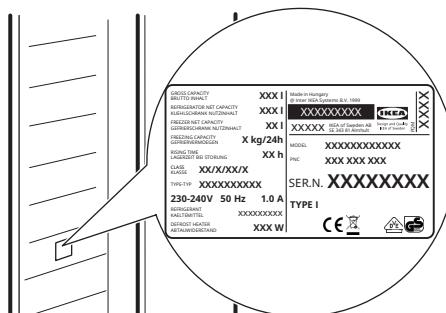


## Tekniske data

<b>Produktkategori</b>	
Produktytype	Køleskab med frostboks
Installationstype	Kun indbygget
<b>Produktmål</b>	
Højde	1772 mm
Bredde	546 mm
Dybde	549 mm
<b>Rumfang (netto)</b>	

Rum til friske madvarer (køleskab)	193,5 l
4-stjernet rum (fryser)	62,4 l
<b>Afrinningsssystem</b>	
Rum til friske madvarer (køleskab)	automatisk
4-stjernet rum (fryser)	automatisk
Stjernevurdering	<b>****</b>
Optøningstid	9,5 t
Frysekapacitet	3,5 kg/12t
Årligt energiforbrug	216 kWh
Luftbårne akustiske støjemissioner	35 dB(A)
Energieffektivitetsklasse	E
Spænding	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz

De tekniske specifikationer (herunder serienummeret) fremgår af typeskiltet indvendig i skabet på venstre væg samt af energimærket.



QR-koden på energimærket, der leveres med maskinen, indeholder et link til oplysningerne relateret til apparatets ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket

<https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på apparatets typeskilt.

Se linket [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detaljerede oplysninger om energimærket.

## Information til testinstitutter

Installation og klargøring af apparatet til en enhver EcoDesign-verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552.

Ventilationskrav, nichemål og minimale friafstande skal være som angivet i denne

brugsanvisning i kapitel 3. Kontakt producenten for yderligere information, herunder påfyldningsplaner.

## Miljøhensyn

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke

apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

## IKEA-GARANTI

### Hvor længe gælder IKEA-garantien?

Denne garanti gælder i 5 år fra den oprindelige dato for købet af dit apparat i IKEA. Den originale kvittering kræves som købsbevis. Garantireparationer forlænger ikke garantiperioden for apparatet.

### Hjem udører servicearbejdet?

IKEA-serviceudbyderen udfører servicearbejdet via sine egne serviceaktiviteter eller et net af autoriserede servicepartnerne.

### Hvad omfatter denne garanti?

Garantien omfatter fejl ved produktet, der skyldes produktions- eller materialefejl fra den dato, hvor produktet blev leveret fra IKEA. Denne garanti gælder kun for husholdningsbrug. Undtagelserne er anført under overskriften "Hvad omfatter garantien ikke?" I garantiperioden dækkes udgifterne til afhjælpning af fejlen, f.eks. reservedele, arbejdsløn og kørselsudgifter, forudsat at produktet er tilgængeligt for reparation uden særlige udgifter, og forudsat at fejlen vedrører produktions- eller materialefejl, der er omfattet af garantien. På disse

betingelser gælder EU-retningslinjerne (Nr. 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser. Udskiftede dele tilhører IKEA.

### Hvad vil IKEA gøre for at afhjælpe problemet?

IKEAs udpegede serviceudbyder undersøger produktet og afgør efter eget skøn, om det er omfattet af denne garanti. Hvis fejlen anses for omfattet af garantien, vil IKEAs serviceudbyder eller dennes autoriserede servicepartner via sine egne serviceaktiviteter derefter efter eget valg enten reparere det defekte produkt eller udskifte det med det samme eller et tilsvarende produkt. Under den almindelige reklamationsperiode på 2 år fra levering, gælder købelovens almindelige regler for afhjælpningsret.

### Hvad er ikke omfattet af denne garanti?

- Normalt slid.
- Bevidst eller uagtigt skade, skader, der skyldes manglende overholdelse af brugsanvisninger, forkert installation eller tilslutning til forkert spænding, skader der skyldes kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade,

- herunder men ikke udelukkende skader, der skyldes for meget kalk i vandforsyningen, skader, der skyldes unormale forhold i det miljø, hvori produktet er opstillet.
- Forbrugsdele, herunder batterier og lamper.
  - Ikke funktionelle og kosmetiske dele, der ikke påvirker produktets normale brug, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
  - Utilsigtet skade, der skyldes fremmedlegemer eller stoffer og rengøring ellerrensning af filtre, afløbssystemer eller sæbeskuffer.
  - Skader på følgende dele: keramisk glas, tilbehør, porcelæns- og bestikkurve, tilførsels- og afløbsrør, tætninger, lamper og lampeskærme, skærme, greb, kabinetter og dele af kabinetter. Med mindre det kan bevises, at sådanne skader skyldes produktionsfejl.
  - Tilfælde, hvor der ikke kunne konstateres fejl ved teknikerbesøg.
  - Reparationer, der ikke udføres af vores udpegede serviceudbyder og/eller autoriserede servicepartner, eller hvor der er anvendt uoriginale dele.
  - Reparationer, der skyldes installation, der er defekt eller ikke i overensstemmelse med specifikationen.
  - Brug af produktet uden for en almindelig husholdning, f.eks. erhvervsmæssig anvendelse.
  - Transportskader. Hvis kunden transporterer varen til sit hjem eller en anden adresse, fralægger IKEA sig ansvaret for de skader, der evt. kan ske under transporten. Hvis IKEA leverer varen på kundens leveringsadresse, vil eventuelle skader på varen under denne levering være dækket af denne garanti.
  - Udgifter til at udføre første installation af IKEA-apparatet. Hvis IKEAs serviceudbyder eller dennes autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter apparatet som fastsat i vilkårene i denne garanti, vil serviceudbyderen eller dennes autoriserede servicepartner geninstallere det reparerede apparat eller om

nødvendigt installere ombytningsapparatet.

Denne begrænsning gælder ikke arbejde, der udføres af en uddannet specialist med vores originale dele for at tilpasse produktet til de tekniske sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-land.

### Hvordan gælder de enkelte landes lovgivning

IKEA-garantien giver dig særlige juridiske rettigheder, der dækker eller overstiger alle lokale juridiske krav, der varierer fra land til land.

### Gyldighedsområde

For produkter, der købes i ét EU-land og føres til et andet EU-land, ydes serviceydelerne inden for rammerne af de garantibetingelser, der er normale i det nye land. Der eksisterer kun en forpligtelse til at udføre servicearbejdet inden for garantimens rammer, hvis:

- produktet efterlever og installeres i henhold til de tekniske specifikationer i det land, hvor garantikravet fremsættes;
- produktet efterlever og installeres i henhold til Montagevejledningen og Brugerhåndbogens sikkerhedsoplysninger;

### Den særlige eftersalgsservice for IKEA-apparater:

Kontakt endelig IKEAs eftersalgsservice for at:

1. at fremsætte et krav i henhold til denne garanti;
2. at bede om oplysninger om installation af IKEA-produktet i det særlige IKEA-køkkeminventar. Servicen giver ikke oplysninger vedrørende:
  - den generelle installation af IKEA-køkkener;
  - tilslutning til elektricitet samt til vand og gas, idet disse skal udføres af en autoriseret servicetekniker.
3. afklarende spørgsmål i forhold til brugerhåndbogen og specifikationer for IKEA-produktet.

For at sikre, at vi giver dig den bedste assistance, beder vi dig læse afsnittet Montagevejledningen og/eller Brugerhåndbogen i denne brochure, før du kontakter os.

### Sådan kommer du i kontakt med os, hvis du har brug for vores service



Se sidste side i denne håndbog, hvor du finder en komplet liste over IKEAs udpegede kontaktpersoner og deres nationale telefonnumre.

- (i)** For at give dig en hurtigere service anbefaler vi, at du anvender de specifikke telefonnumre, der er anført sidst i denne manual. Se altid de numre, der er anført i brochuren for netop det produkt, du har brug for assistance til. Før du ringer til os, skal du sørge for, at du er klar med IKEA-varenummeret (8-cifret kode) og serienummeret (8-cifret kode, der findes på typeskiltet) for det apparat, som du har brug for vores hjælp til.

- (i)** **GEM KVITTERINGEN!** Den er dit købsbevis og kræves for at produktet er omfattet af garantien. Bemærk at kvitteringen også indeholder IKEAs varebetegnelse og nummer (8-cifret kode) på hver af de produkter, du har købt.

### Har du brug for ekstra hjælp?

Hvis du har yderligere spørgsmål, der ikke vedrører eftersalgsservice på apparater, bedes du kontakte vores nærmeste IKEA-forretnings CallCenter. Vi anbefaler, at du læser apparatets dokumentation grundigt igennem, før du kontakter os.

## Innhold

Sikkerhetsinformasjon	31	Stell og rengjøring	48
Sikkerhetsanvisninger	33	Feilsøking	49
Montering	35	Lyder	54
Produktbeskrivelse	38	Tekniske data	54
Betjeningspanel	39	Informasjon for testinstitutter	56
Første gangs bruk	43	Beskyttelse av miljøet	56
Daglig bruk	43	IKEA EUROPA GARANTI	56
Hjelp og tips	46		

Med forbehold om endringer.

## Sikkerhetsinformasjon

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

## Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.
- Barn fra 3 til 8 år kan legge inn og ta ut av apparatet såfremt de er gitt riktig opplæring.
- Dette produktet kan brukes av personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelser, forutsatt at de har fått riktig opplæring.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.

- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.

## Generell sikkerhet

- Dette apparatet er kun til oppbevaring av mat og drikke.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdshestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruksnivåer for husholdningsrom.
- Følg disse instruksjonene for å unngå forurensing av mat:
  - ikke åpne døren i lengre perioder;
  - rengjør regelmessig tilgjengelige dreneringssystemer og overflater som kan komme i berøring med matvarer;
  - oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at maten ikke kommer i kontakt med, eller drypper på, annen mat.
- ADVARSEL: Påse at ventilasjonsåpninger ikke blokkeres i produktets kabinett eller i innebygde konstruksjoner.
- ADVARSEL: Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unntatt de som anbefales av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke ødelegg kjølekretsen.
- ADVARSEL: Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre apparatet.
- Rengjør apparatet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.

- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la døren bli stående oppen slik at det ikke dannes mugg i produktet.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

## Sikkerhetsanvisninger

### Montering

 **ADVARSEL!** Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottøy.
- Påse at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Ved første installering eller etter reversering av døren, vent minst 4 timer før du kobler apparatet til strømforsyningen. Dette gjør at oljen kan renne tilbake i kompressoren.
- Før du gjør noe med apparatet (for eksempel reversering av døren), fjern stopselet fra stikkontakten.
- Installer ikke apparatet i nærheten av radiatorer eller komfyre, ovner eller kokeplater.
- Utsett ikke apparatet for regn.
- Ikke installer produktet hvor det kan bli utsatt for direkte sollys.
- Installer ikke apparatet på meget fuktige eller kalde steder.

- Når du flytter produktet, løft det i forkant for å unngå riper på gulvet.
- Apparatet inneholder en pose med tørkemiddel. Det er ikke et leketøy. Det er ikke mat. Kast det med samme.

### Elektrisk tilkopling

 **ADVARSEL!** Fare for brann og elektrisk støt.

 **ADVARSEL!** Når du plasserer produktet, må du sørge for at kabelen ikke er i klem eller skadet.

 **ADVARSEL!** Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.

- Produktet må være jordet.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til stopselet.
- Ikke sett stopselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er

tilgang til stikkontakten etter monteringen.

- Ikke trekki i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

## Bruk

 **ADVARSEL!** Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

 Produktet inneholder brennbare gasser, isobutan (R600a), naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- All bruk av det innebygde produktet som frittstående er strengt forbudt.
- Ikke sett elektriske produkter (f.eks. iskremmaskiner) i produktet med mindre de er oppgitt av produsenten.
- Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du sørge for at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Ikke legg mineralholdige drikker i fryseren. Dette vil skape trykk på drikkebeholderen.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass og væske i produktet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke ta ut eller berør gjenstander fra fryseseksjonen hvis hendene er våte eller fuktige.
- Ikke frys igjen mat som har vært tint.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.
- Pakk maten i plast eller i en beholder før du setter maten i fryseskapet.

## Innvendig lys

 **ADVARSEL!** Fare for elektrisk støt.

- Dette produktet inneholder én eller flere lyskilder av energieffektivitetsklasse F.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

## Stell og rengjøring

 **ADVARSEL!** Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

## Tjenester

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 7 år etter at modellen er avviklet: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige

- for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Dørpakninger vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet.

## Avfallsbehandling

- ⚠ ADVARSEL!** Fare for skade og kvelning.
- Koble produktet fra strømmen.
  - Kutt av strømkabelen og kast den.

- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

## Montering

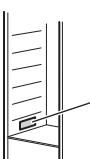
- ⚠ ADVARSEL!** Se kapitlene som omhandler sikkerhet.
- ⚠ ADVARSEL!** Se dokumentet med installasjonsinstruksjonene for informasjon om hvordan du installerer produktet.

- ⚠ ADVARSEL!** Reparer produktet i henhold til dokumentet med installasjonsinstruksjoner for å unngå risiko for instabilitet av produktet.

### Sjekkliste for inspeksjon

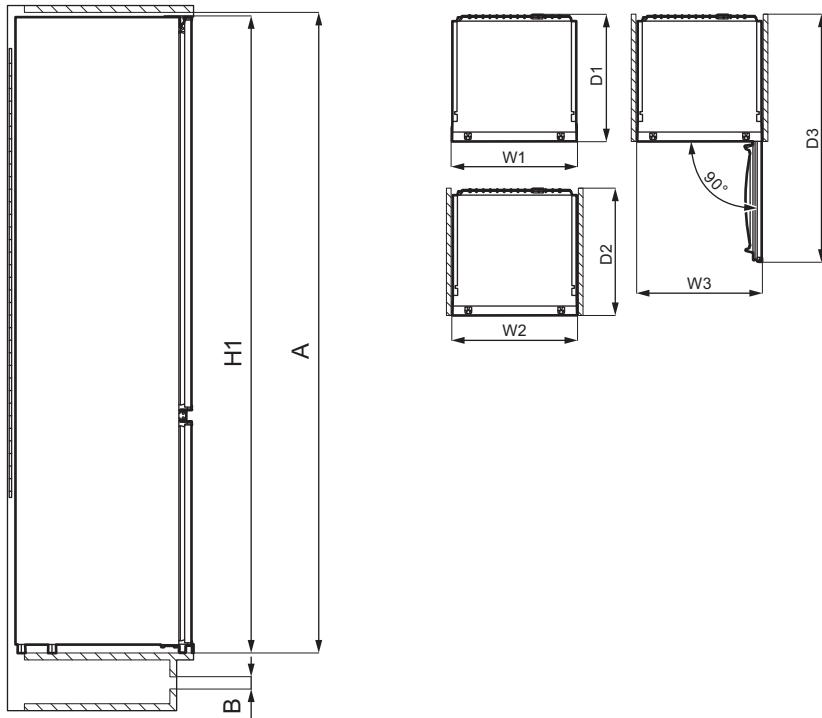


**i** Følg kontrolllisten før du bruker produktet. Hvis noen av svarene er «NEI», følg gjeldende fremgangsmåte. Husk å skrive ned produktserienummeret og artikkelenummeret som nødvendig og fest kvitteringen til denne siden.

Produktserienummer (Ser. No.): .....	Art. No.																																										
Produktartikkelenummer (Art. No.): .....																																											
Kjøpsdato: .....	 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <small>GROSS CAPACITY NET CAPACITY RECOMMENDED NET CAPACITY FLOOR NET CAPACITY RECOMMENDED FLOOR NET CAPACITY SWINGING DOOR SWINGING DOOR SWINGING DOOR SWINGING DOOR SWING TIME LOADS ON DOOR DOOR CLASS THERM. CLASS THERM. CLASS 230-240V 50 Hz SWINGING DOOR SWINGING DOOR SWINGING DOOR SWINGING DOOR</small> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>XXX I</td> <td>XXX I</td> <td>XXX I</td> <td>XXX I</td> <td>XX kg/24h</td> <td>XX h</td> </tr> <tr> <td>XXXXXX</td> <td>XXXXXX</td> <td>XXXXXX</td> <td>XXXXXX</td> <td>XXXXXX</td> <td>XXXXXX</td> </tr> </table> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <span>TYPE I</span> <span></span> <span></span> </div> <div style="text-align: right;">Ser. No.</div> </div>	XXX I	XXX I	XXX I	XXX I	XX kg/24h	XX h	XXXXXX																																			
XXX I	XXX I	XXX I	XXX I	XX kg/24h	XX h																																						
XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX																																						
XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX																																						
XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX																																						
XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX																																						
XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX																																						
XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX																																						

Til inspeksjon	Hvis svaret er JA	Hvis svaret er NEI
Sørg for at pakningen er tett rundt hele døren når den er lukket.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Slå opp monteringsanvisninger – dørlipasning.

Til inspeksjon	Hvis svaret er JA	Hvis svaret er NEI
Kontroller at deler/møbler ikke kolliderer med hverandre når du åpner og lukker døren.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Slå opp monteringsanvisninger – dørtilpasning.
Monter produktet i nisjen.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Følg monteringsanvisningen for korrekt installasjon.
Ved første montering, eller etter omhengsling av døren, påse at produktet står loddrett i minst fire timer før det kobles til strømforsyningen.	Ingen handling <input checked="" type="checkbox"/>	Vent fire timer før du kobler produktet til strømforsyningen.

**Mål**

<b>Utvendige dimensjoner <sup>1</sup></b>		
H1	mm	1772
W1	mm	546
D1	mm	549

<sup>1</sup> høyden, bredden og dybden på produktet uten håndtak

<b>Plass som kreves ved bruk <sup>2</sup></b>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	546
D2	mm	551
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft

<b>Total plass som kreves ved bruk <sup>3</sup></b>		
H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	546
D3	mm	1068

<sup>3</sup> høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft, pluss plassen som er nødvendig for å åpne døren til minste vinkel som gjør det mulig å fjerne alt internt utstyr

## Sted

For å sikre at produktet fungerer optimalt, bør du ikke montere produktet i nærheten av varmekilder (stekeovn, komfyre, radiatorer, komfyre eller kokeplater) eller på et sted med direkte sollys. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.

Produktet skal monteres i en tørr, godt ventilert innendørs posisjon.

Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelses temperatur fra 10°C til 43°C.

**i** Korrekt bruk av produktet kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet.

**i** Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservice eller nærmeste servicesenter.

**i** Det må være mulig å kople produktet fra strømforsyningen. Støpslet skal derfor alltid være lett tilgjengelig etter montering.

## Elektrisk tilkopling

Før du setter støpslet inn i stikkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømnettet i hjemmet ditt.

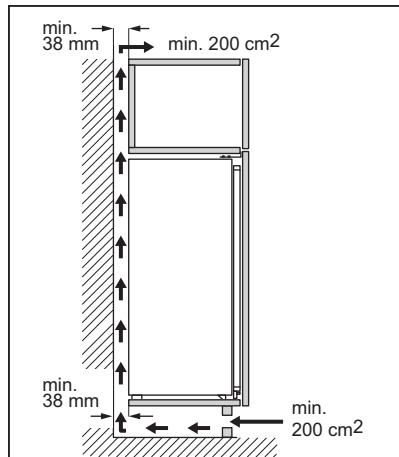
Produktet må være jordet. Støpslet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.

Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

## Krav til ventilasjon

Luftstrømmen bak produktet må være tilstrekkelig.



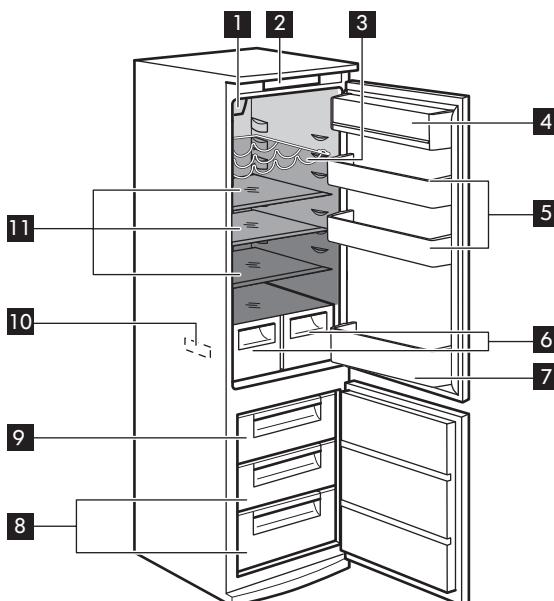
**FORSIKTIG!** Se etter i monteringsinstruksjonene for installering.

### Omhengsling av døren

Se det separate dokumentet med instruksjoner om montering og omhengsling.

**FORSIKTIG!** Beskytt gulvet mot riper med et robust materiale hver gang du omhengsler døren.

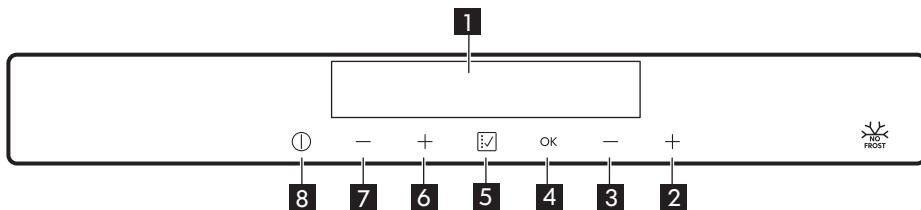
## Produktbeskrivelse



- 1** Viftekjøling med LED-lampe
- 2** Betjeningspanel
- 3** Flaskehylle
- 4** Meieridel med lokk
- 5** Dørhyller
- 6** Grønnsaksskuffer
- 7** Flaskehylle med holder
- 8** Fryseskuffer
- 9** Fryseskuff

- 10** Typeskilt
- 11** Glasshyller
-  Varmeste sone
-  Mellomtemperatur-sone
-  Kaldeste sone

## Betjeningspanel

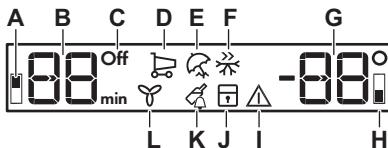


- 1** Display
- 2** Knapp for økning av temperaturen i fryser
- 3** Knapp for senkning av temperaturen i fryser
- 4** OK-knapp
- 5** Funksjon-knapp
- 6** Knapp for øking av kjøleskapstemperaturen
- 7** Knapp for senking av kjøleskapstemperaturen
- 8** ON/OFF-knapp

For å endre standardlyden på knappene, trykk samtidig på **5** Funksjon-knappen og knappen **7** for senking av

kjøleskapstemperatur i noen sekunder. Gjenta prosedyren for å tilbakestille endringen.

## Display



- A. Indikator for kjølerom
- B. Temperaturindikator for kjøleskap og tidsurindikator
- C. Kjøleskap Off-indikator
- D. Shopping-funksjonsindikator
- E. Ferie-funksjonsindikator
- F. Hurtigfrys-funksjonsindikator
- G. Temperaturindikator for fryser
- H. Indikator for fryserom
- I. Alarmindikator
- J. Indikator for barnesikringsfunksjon
- K. Flaskekjøling-funksjonsindikator
- L. Viftekjøling-funksjonsindikator

## Slik slår du på apparatet

1. Sett støpselet inn i stikkontakten.
2. Trykk på **8** ON/OFF-knappen hvis displayet er av.  
Temperaturindikatorene viser den innstilte standardtemperaturen.

**i** For å velge en annen temperatur, referer til «Temperaturregulering».

Hvis «DEMO» vises på displayet, er produktet i demonstrasjonsmodus. Referer til «Feilsøking».

## Slå av

Trykk på **8** ON/OFF-knappen i 3 sekunder. Da slukkes displayet.  
Trekk støpselet ut av stikkontakten for å koble produktet fra strømmen.

## Slå på kjøleskapet

1. Trykk på en av knappene for kjøleskaptemperatur.  
Eller:
2. Trykk på **5** Funksjon-knappen gjentatte ganger til Off-indikatoren for kjøleskapet blinker.
3. Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte.
4. Kjøleskapets Off-indikator slokker.

For å velge en annen angitt temperatur, referer til «Temperaturregulering».

## Slå kjøleskapet av

Det er mulig å bare slå av kjøleskapsaksjonen og beholde fryseren på.

1. Trykk på **5** Funksjon-knappen gjentatte ganger til indikatoren for kjøleseksjonen blinker.  
Kjøleskapets Off-indikator og indikatoren for kjøleskapsaksjonen blinker.  
Kjøleskapets temperaturindikator viser streker.
2. Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte.  
Off-indikatoren for kjøleskapet og kjøleskapsaksjonen slår seg av.

## Temperaturregulering

Still inn produktets temperatur ved å trykke på temperaturknappene **+** **-**.

Anbefalt innstilt temperatur er:

- 4 °C for kjøleskapet
- -18 °C for fryseren

Temperaturområdet i fryseren kan variere mellom -15 °C og -24 °C og i kjøleskapet mellom 2 °C og 8 °C.

Temperaturindikatorene viser den innstilte temperaturen.

- i** Den innstilte temperaturen nå innen 24 timer.  
Den innstilte temperaturen forblir lagret ved eventuelle strømbrudd.

## Shopping-funksjon

Hvis du skal legge inn en større mengde varm mat i kjølerommet, for eksempel etter at du har handlet, foreslår vi at du aktiverer Shopping-funksjonen, slik at matvarene avkjøles raskere. Samtidig unngår du at matvarene som allerede befinner seg i kjøleskapet, blir oppvarmet.

1. Trykk på **5** Funksjon-knappen til Shopping-indikatoren blinker.
2. Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte. Shopping Indikatoren vises. Viften aktiveres automatisk i løpet av funksjonens varighet. Shopping-funksjonen stopper automatisk etter ca. 6 timer.

Du kan deaktivere Shopping-funksjonen før den deaktiveres automatisk ved å gjenta prosedyren til Shopping-indikatoren slås av eller ved å trykke på **6**, **7**-temperaturknappene og angi en annen kjøleskapstemperatur.

## Ferie-funksjon

Med denne funksjonen kan du holde kjøleskapet tomt under en lang ferieperiode for å redusere dannelsen av dårlig lukt mens frysersekksjonen fungerer normalt.

- i** Kjøleskapet må være tomt når Ferie-funksjonen er på.
1. Trykk på **5** Funksjon-knappen til Ferie-indikatoren blinker.  
Kjøleskapets temperaturindikator viser den innstilte temperaturen.
  2. Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte. Ferie Indikatoren vises.
- i** Funksjonen slås av etter å ha valgt en annen temperatur i kjøleskapet.

## Hurtigfrys-funksjon

Hurtigfrys-funksjonen brukes til å utføre forhåndsfrysing og hurtigfrysing av fryserommet i rekkefølge. Denne funksjonen fremskynder frysing av ferske matvarer og beskytter samtidig mat som allerede er lagret mot uønsket temperaturøkning.

- i** For å fryse ferske matvarer, må Hurtigfrys-funksjonen aktiveres minst 24 timer før maten legges inn for å fullføre forhåndsfrysing.

1. For å aktivere denne funksjonen, trykk på **5** Funksjon-knappen til Hurtigfrys-indikatoren blinker.
  2. Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte. Hurtigfrys Indikatoren vises.
- i** Denne Hurtigfrys-funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Du kan deaktivere Hurtigfrys-funksjonen før den deaktiveres automatisk ved å gjenta prosedyren til Hurtigfrys-indikatoren slås av eller ved å trykke på **2**, **3**-temperaturknappene og angi en annen frysertemperatur.

## Barnelås-Funksjon

Aktiver Barnelås-funksjonen hvis du vil låse knappene og hindre utilsiktet betjening.

1. Trykk på **5** Funksjon-knappen til Barnelås-indikatoren blinker.
  2. Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte. Barnelås Indikatoren vises.
- For å deaktivere Barnelås-funksjonen, gjenta prosedyren til Barnelås-indikatoren forsvinner.

## Flaskekjøling-Funksjon

Flaskekjøling-funksjonen kan brukes til å stille inn en akustisk alarm på et ønsket tidspunkt, nyttig for eksempel når en oppskrift krever nedkjøling av matprodukter i en viss tid. Den er også nyttig hvis du

trenger en påminnelse for ikke å glemme flasker eller bokser som du har satt i fryseren for rask nedkjøling.

- Trykk på **5** Funksjon-knappen til Flaskekjøling-indikatoren blinker. Tidsuret viser den innstilte verdien (30 minutter) i noen sekunder.
  - Trykk på **2**, **3**-temperaturknappene for å endre innstilt verdi på Tidsuret fra 1 til 90 minutter.
  - Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte. Flaskekjøling Indikatoren vises. Timeren begynner å blinke (min). Når nedtellingen er ferdig, blinker «0 min»-indikatoren og det høres en alarm. Når dette skjer, må du fjerne produktene som ble satt til avkjøling i produktet og trykke **4** OK-knappen for å slå av lyden og avslutte funksjonen.
- Det er mulig å deaktivere funksjonen når som helst under nedtellingen, gjenta prosedyren til Flaskekjøling-indikatoren forsvinner.

- i** Det er mulig å endre tiden til enhver tid under nedtellingen og på slutten, ved å trykke på **2**- og **3**-temperaturknappene.

## Viftekjøling-Funksjon

Kjølerommet er utstyrt med en vifte som gir mulighet for rask nedkjøling av mat og en jevnere temperatur i skapet.

Denne viften aktiveres automatisk ved behov eller manuelt.

Slik slår du på funksjonen:

- Trykk på **5** Funksjon-knappen til Viftekjøling-indikatoren blinker.
- Trykk på **4** OK-knappen for å bekrefte. Viftekjøling Indikatoren vises. For å slå av denne funksjonen gjenta prosedyren til Viftekjøling-indikatoren forsvinner.

- i** Hvis funksjonen aktiveres automatisk, vises ikke Viftekjøling-indikatoren (referer til «Daglig bruk»). Aktivering av Viftekjøling-funksjonen øker energiforbruket.

Viften er kun i drift når døren er stengt.

## Alarm ved høy temperatur

Når det er temperaturøkning i fryserommet (for eksempel på grunn av en tidligere strømbrudd), blinker alarm- og frysetemperaturindikatorene og lyden er på. For å deaktivere alarmen:

- Trykk på en vilkårlig knapp. Lyden slås av.
- Fryserens temperaturindikator viser den høyest oppnådde temperaturen i noen sekunder, og viser deretter stilt temperaturen på nytt.

- i** Alarmindikatoren fortsetter å blinke til normale forhold gjenopprettes. Hvis du ikke trykker på noen knapp, slås lyden av automatisk etter rundt en time for å unngå forstyrrelser.

## Dør åpen-alarm

Hvis kjøleskapsdøren blir stående åpen i omrent 5 minutter, er lyden på og alarmindikatoren blinker.

Almenen stopper etter at døren lukkes. Under almenen kan lyden dempes ved å trykke på en hvilken som helst knapp.

- i** Hvis du ikke trykker på noen knapp, slås lyden av automatisk etter rundt en time for å unngå forstyrrelser.

## Første gangs bruk

### Innvendig rengjøring

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.

**⚠ FORSIKTIG!** Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.



**FORSIKTIG!** Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

## Daglig bruk

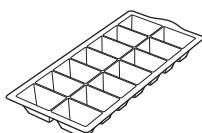
### Tilbehør

Eggbrett



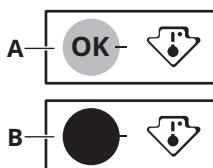
x1

Ilsbitform



x2

### Indikator for temperatur

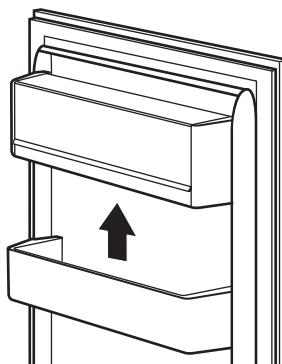


For riktig oppbevaring av mat er kjøleskapet utstyrt med temperaturindikator. Symbolet på sideveggen av produktet viser det kaldeste området i kjøleskapet.

Hvis OK vises (A), legg fersk inn mat i området indikert med symbol, hvis ikke (B), vent i minst 12 timer og sjekk om det er OK (A).

Hvis det fremdeles ikke er OK (B), justerer du innstillingkontrollen til en kaldere innstilling.

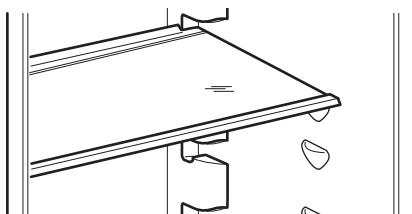
### Plassering av dørhyller



Dørhyllene kan plasseres i ulike høyder for oppbevaring av beholdere av forskjellig størrelse.

Gå frem som følger for å justere høyden på hyllene: Trekk hyllen gradvis oppover til den er løs, plasser den deretter som ønsket.

### Flyttbare hyller

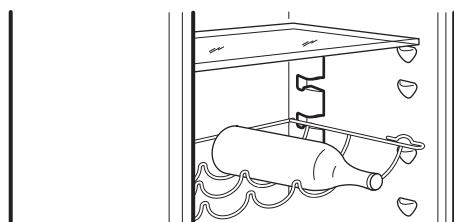


Veggene inne i kjøleskapet er utstyrt med en rekke spor, som gjør at hyllene kan plasseres der de trengs.

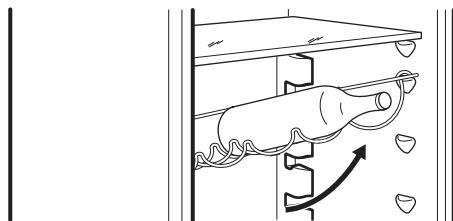
**FORSIKTIG!** Ikke flytt glasshyllene over grønnsakskuffen, for å sikre riktig luftsirkulasjon.

### Flaskehylle

Plasser flaskene (med åpningen pekende fremover) i den forhåndsplasserte holderen.



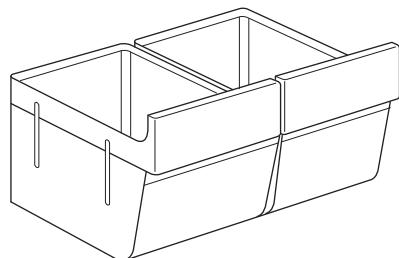
**i** Hvis hyllen er plassert horisontalt, må du bare plassere lukkede flasker i den.



Flaskeholderen kan vippes for å oppbevare åpnede flasker. For å oppnå dette må du plassere de fremre krokene på ett nivå høyere enn de bakre krokene.

**i** Bruk flaskehullen kun til oppbevaring av flasker.

### Grønnsaksskuffer

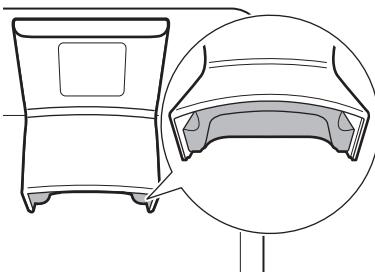


Frukt og grønnsaker skal plasseres i disse skuffene (se bildet).

**i** Skyv skuffene forsiktig ut for å hindre at de faller ut.

### Viftekjøling

**ADVARSEL!** Ikke fjern isoporplasten nederst på enheten.



Denne enheten aktiveres automatisk ved behov.

Det er også mulig å styre enheten manuelt etter behov (referer til «Viftekjøling-funksjonen»).

- i** Viften er kun i drift når døren er stengt.  
Hvis funksjonen aktiveres automatisk, kan du ikke slå den av. Viften slår seg av på egen hånd.

## Frysing av fersk mat

Fryserseksjonen passer for frysing av fersk mat, og lagring av frossen og dypfrost mat over lengre tid.

Når du vil fryse fersk mat, må Hurtigfrys-funksjonen aktiveres minst 24 timer før maten som skal frysnes legges i fryserseksjonen.

Oppbevar den ferske maten jevnt fordelt i det første rommet eller skuffen fra toppen.

Maksimal mengde mat som kan frysnes uten å legge til annen fersk mat i løpet av 24 timer, er spesifisert på typeskiltet (en etikett som sitter inne i produktet).

Når fryseprosessen er fullført, går produktet automatisk tilbake til forrige

temperaturinnstilling (se «Hurtigfrys-funksjon»).

For mer informasjon, referer til «Tips til frysing».

## Oppbevaring av frossen mat

Når du slår på apparatet for første gang eller etter en periode der den ikke har stått på, må du la den stå på i minst 3 timer med Hurtigfrys-funksjonen slått på.

Fryseskuffene sørger for at du raskt og enkelt finner det du leter etter. Fjern alle skuffene hvis du skal oppbevare større mengder matvarer, og plasser maten på hyllene.

Oppbevar maten minst 15 mm fra døren.

- ⚠** **FORSIKTIG!** Dersom det oppstår utilsiktet tining, f.eks. på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført på typeskiltet under «stigetid», må den tinte maten spises så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så frysnes på nytt. Se «Alarm ved høy temperatur».

## Tining

Dypfrysste eller frosne matvarer kan tines i kjøleskapet eller inne i en plastpose under kaldt vann før de spises.

Denne operasjonen avhenger av tilgjengelig tid og type mat. Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne.

## Produksjon av isbiter

Dette produktet er utstyrt med en eller flere brett for produksjon av isterninger.

- i** Bruk ikke gjenstander av metall for å fjerne brettene fra fryseren.
1. Fyll brettene med vann.
  2. Plasser brettet inn i fryseseksjonen.

## Hjelp og tips

### Tips for strømsparing

- Fryser: Apparatets interne konfigurasjon er den som sikrer mest mulig effektiv strømbruk.
- Kjøleskap: Mest effektiv strømbruk er sikret i konfigurasjonen med skuffene i den nederste delen av apparatet og hyllene jevnt fordelt. Posisjonering av dørhyllene påvirker ikke strømforbruket.
- Døren må ikke åpnes for ofte eller stå åpen lengre enn nødvendig.
- Fryser: Jo kaldere temperaturinnstilling, jo høyere strømforbruk.
- Kjøleskap: For å spare strøm, unngå å stille inn for høy temperatur, med mindre matens egenskaper krever det.
- Dersom romtemperaturen er høy, temperaturkontrollen står på lav temperatur og apparatet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt. Dette fører til at det dannes rim eller is på fordamperen. I så fall må temperaturkontrollen stilles på en høyere temperatur, for å muliggjøre automatisk avisering og for å spare strøm på denne måten.
- Sørg for god ventilasjon. Ikke dekk ventilasjonsristene eller -hullene.
- Forsikre deg om at matvareprodukter inne i produktet tillater luftsirkulasjon gjennom egne hull på baksiden av produktet.

### Tips til frysing

- Aktiver Hurtigfrys-funksjonen minst 24 timer før maten plasseres i fryserommet.
- Før du fryser, må du pakke inn og forsegle fersk mat i: aluminiumsfolie, plastfilm eller poser, lufttette beholdere med lokk.
- For mer effektiv frysing og tining, kan du dele mat i små porsjoner.
- Det anbefales å sette etiketter og datoer på all den frosne maten. Dette vil gjøre det lettere å identifisere matvarer og for å vite når de skal brukes før de forserver.

- Maten skal være fersk når den frysnes for å bevare god kvalitet. Særlig frukt og grønnsaker bør frysnes etter hosting for å bevare alle næringsstoffene deres.
- Frys ikke flasker eller bokser med væsker, spesielt drikke som inneholder karbondioksid – de kan eksplodere under frysing.
- Ikke sett varm mat i fryserommet. Avkjøl den ved romtemperatur før du legger den i rommet.
- For å unngå temperaturøkning for allerede frysst mat, må du ikke plassere fersk, ufrysst mat direkte ved siden av den. Plasser mat ved romtemperatur i den del av fryserommet der det ikke er frossen mat.
- Ikke spis isterninger, vannis eller iskrem like etter at du har tatt dem ut av fryseren. Risiko for frostbitt.
- Ikke frys tint mat på nytt. Hvis maten er tint, skal du tilberede maten og fryse den etter avkjøling.

### Tips for oppbevaring av frossen mat

- Fryserseksjonen er den som er merket med .
- En god temperaturinnstilling som sikrer konservering av frosne matvarer er en temperatur under eller lik -18 °C. Høyere temperaturinnstilling inne i produktet kan føre til kortere holdbarhet.
- Hele fryserseksjonen er egnet for lagring av frosne matvarer.
- La det være nok plass rundt maten slik at luften kan sirkulere fritt.
- For tilstrekkelig lagring, se etiketten på emballasjen for å se matvarenes holdbarhet.
- Det er viktig å pakke inn matvarene på en slik måte at vann, fuktighet eller kondens ikke kommer inn.

### Handletips

Etter dagligvarehandel:

- Forsikre deg om at emballasjen ikke er skadet – maten kan bli fordervet. Hvis pakningen er hoven eller våt, kan det hende at den ikke har blitt lagret under optimale forhold, og tiningen kan allerede ha startet.
- For å begrense tineprosessen, kjøp frosne varer på slutten av dagligvarehandelen og transporter dem i en termisk og isolert kjølebag.
- Plasser den frosne maten umiddelbart i fryseren etter at du kom tilbake fra butikken.
- Hvis maten har blitt tint i noen grad, må du ikke fryse den på nytt. Spis den så snart som mulig.
- Respekter utløpsdatoen og lagringsinformasjonen på pakken.

### **Holdbarhetstid for fryserrommet**

Matvaretype	Holdbarhet (måneder)
Brød	3
Frukt (unntatt sitrus)	6 - 12
Grønnsaker	8 - 10
Rester uten kjøtt	1 - 2
<b>Meieriprodukter:</b>	
Smør	6 - 9
Mykost (f.eks. mozzarella)	3 - 4
Hard ost (f.eks. parmesan, cheddar)	6
<b>Sjømat:</b>	
Fet fisk (f.eks. laks, makrell)	2 - 3
Mager fisk (f.eks. torsk, flyndre)	4 - 6
Reker	12
Muslinger og skjell uten skall	3 - 4
Kokt fisk	1 - 2
<b>Kjøtt:</b>	
Fjærkre	9 - 12
Storfekjøtt	6 - 12
Svinekjøtt	4 - 6
Lammekjøtt	6 - 9
Pølse	1 - 2
Skinke	1 - 2
Rester med kjøtt	2 - 3

### **Tips for kjøling av ferske matvarer**

- En god temperaturinnstilling som sikrer konservering av fersk mat er en temperatur under eller lik +4 °C.

Høyere temperaturinnstilling inne i apparatet kan føre til kortere holdbarhet på maten.

- Dekk maten med emballasje for å bevare dens friskhet og aroma.

- Bruk alltid lukkede beholdere til væsker og mat, for å unngå smaker eller dårlig lukt i rommet.
- For å unngå krysskontaminering mellom tilberedt og rå mat, dekk til tilberedt mat og skill den fra rå mat.
- Det anbefales å tine maten i kjøleskapet.
- Ikke sett varm mat i produktet. Forsikre deg om at den er avkjølt ved romtemperatur før du setter den inn.
- For å forhindre matsvinn skal alltid ny mat plasseres bak gammel mat.

### Tips til kjøling av matvarer

- Fersk mat avdeling er den som er merket med (på typeplaten) med .
- Kjøtt (alle typer): pakk i en egnet forpakning og plasser på glasshyllen over grønnsakskuffen. Oppbevar kjøtt i maks 1-2 dager.

- Frukt og grønnsaker: vask godt (fjern jorden) og plasser i en spesiell skuff (grønnsaksskuff).
- Det anbefales ikke å oppbevare eksotiske frukter som bananer, mango, papaya osv. i kjøleskapet.
- Grønnsaker som tomater, poteter, løk og hvitløk skal ikke oppbevares i kjøleskapet.
- Smør og ost: plasseres i en lufttett boks eller pakkes i aluminiumsfolie/plastfolie for å holde luft borte så godt som mulig.
- Flasker: lukk dem med en kork og sett dem i flaskehullen i døren, eller (hvis tilgjengelig) i flaskestativet.
- For å akselerere nedkjøling av varene, anbefales det å slå på viften. Aktivering av Viftekjøling muliggjør større homogenisering av indre temperaturer.
- Henvis alltid til utløpsdatoen for produktene for å vite hvor lenge de skal oppbevares.

## Stell og rengjøring

 **ADVARSEL!** Se etter i Sikkerhetskapitlene.

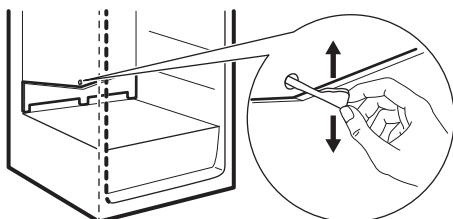
### Periodisk rengjøring

 Tøm produktet før rengjøring.

Utstyret må rengjøres regelmessig:

1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann og litt nøytral såpe.
2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
3. Skyll og tørk grundig.

### Avrimming av kjøleskapet



Frost blir automatisk fjernet fra fordamperen i kjøleskap-rommet hver gang kompressoren stopper under normal bruk.

Avrimingsvannet dreneres ut gjennom en trakt til en spesiell beholder på baksiden av apparatet, over motorkompressoren, der det fordampes.

Det er viktig å rengjøre avløpshullet for avrimingsvannet midt i kjøleskapet for å forhindre at vannet renner over og drypper ned på maten inni.

Bruk rørrenseren som følger med produktet.

## Avriming av fryseren

Fryseseksjonen er frostfri. Det vil si at det ikke danner seg rim mens produktet er i bruk, verken på veggene eller på maten.

1. Koble produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle matvarer.
3. Rengjør produktet og alt tilbehør.
4. La dørene stå åpne for å hindre at det danner seg ubehagelig lukt.

## Perioder uten bruk

Når produktet ikke brukes i lange perioder, ta følgende forholdsregler:

## Feilsøking



**ADVARSEL!** Se etter i Sikkerhetsskapitlene.

### Hva må gjøres, hvis...

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
Produktet fungerer ikke.	Støpslet er ikke tilkoblet stikkontakten på riktig måte.	Sett støpslet i stikkontakten på riktig måte.
Produktet fungerer ikke.	Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet produkt til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Produktet støyer unormalt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
Det er en knirkende lyd når du åpner/lukker døren til produktet.	Kjøkkendørpanelet er ikke riktig montert på møblene, eller hengslene er ikke riktig justert.	Korriger kjøkkenpanelenheten og/eller juster hengslene riktig.
Det er en knirkende lyd når du åpner/lukker døren til produktet.	Døren til produktet er ikke riktig montert på kjøkkendørpanelet med glidere.	Kontroller at glideelementet i plast beveger seg i en perfekt horizontal og sentrert posisjon inne i plastbraketten. Hvis ikke, juster posisjonen ved å løsne/stramme skruene.
Følgende lyder kan høres: bobling, summing, visling, knekking eller klikking.		Dette er normalt. Referer til kapittelet «Lyder».

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Akustisk eller visuell alarm er på.	Skapet er nettopp slått på.	Referer til «Alarm ved åpen dør» eller «Alarm ved høy temperatur».
Akustisk eller visuell alarm er på.	Temperaturen i produktet er for høy.	Referer til «Alarm ved åpen dør» eller «Alarm ved høy temperatur».
Akustisk eller visuell alarm er på.	Døren er åpen.	Lukk døren.
Kompressoren går kontinuerlig.	Temperaturen er feil innstilt.	Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
Kompressoren går kontinuerlig.	Mange matvarer ble lagt inn samtidig.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
Kompressoren går kontinuerlig.	Romtemperaturen er for høy.	Se kapittelet «Montering».
Kompressoren går kontinuerlig.	Matvarene som ble lagt inn var for varme.	La matvarer avkjøle seg til romtemperatur før du legger dem inn.
Kompressoren går kontinuerlig.	Døren er ikke lukket skikkelig.	Referer til seksjonen «Lukke døren».
Kompressoren går kontinuerlig.	Hurtigfrys-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Hurtigfrys-funksjon».
Kompressoren går kontinuerlig.	Shopping-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Shopping-funksjon».
Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på «Hurtigfrys» eller «Shopping», eller etter at temperaturen er endret.	Kompressoren starter etter en stund.	Dette er normalt, det har ikke oppstått noen feil.
Døren står ikke på linje eller forstyrrer ventilasjonsgitteret.	Produktet står ikke i vater.	Se monteringsinstruksjone.
Det er vanskelig å åpne døren.	Du prøvde å åpne døren like etter at du stengt den.	Vent noen sekunder før du åpner døren på nytt.
Lampen fungerer ikke	Lampen er i standby-modus.	Lukk og åpne døren.
Lampen fungerer ikke	Pæren er defekt.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.

<b>Problem</b>	<b>Mulig årsak</b>	<b>Løsning</b>
Det er for mye rim og is.	Døren er ikke skikkelig stengt	Referer til seksjonen «Lukke døren».
Det er for mye rim og is.	Pakningen er deformert eller skitten.	Referer til seksjonen «Lukke døren».
Det er for mye rim og is.	Matvarene er ikke pakket inn skikkelig.	Pakk inn matvarene bedre.
Det er for mye rim og is.	Temperaturen er feil innstilt.	Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
Det er for mye rim og is.	Produktet er fullt og er satt til laveste temperatur.	Still inn en høyere temperatur. Referer til kapittelet «Betjeningspanel».
Det er for mye rim og is.	Temperaturen i produktet er for lav og omgivelsestemperaturen er for høy.	Still inn en høyere temperatur. Referer til kapittelet «Betjeningspanel» og seksjonen «Plassering».
Det renner vann på bakplaten i kjøleskapet.	Under den automatiske avrinningsprosessen smelter rimet på bakveggen.	Dette er riktig.
Det er for mye kondensert vann på bakveggen i kjøleskapet.	Du åpner døren for ofte.	Åpne døren kun når det er nødvendig.
Det er for mye kondensert vann på bakveggen i kjøleskapet.	Døren ble ikke lukket på riktig måte.	Påse at døren er ordentlig lukket.
Det er for mye kondensert vann på bakveggen i kjøleskapet.	Lagret mat ble ikke pakket inn.	Pakk inn mat i egnet emballasje før du legger den i produktet.
Det renner vann inne i kjøleskapet.	Matvarer forhindrer at vannet renner ned i vannoppsamlingsbeholderen.	Sørg for at matvarene ikke berører bakveggen.
Det renner vann inne i kjøleskapet.	Vannavløpet er tett.	Rengjør vannavløpet.
Det renner vann på gulvet.	Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperbrettet over kompressoren.	Fest smeltevannsutløpet til fordamperbrettet.
Det renner vann på gulvet.	Døren ble stående åpen lenge.	Åpne døren kun når det er nødvendig.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det renner vann på gulvet.	Pakningen er deformert eller skadet.	Kontakt det autoriserte service-senteret.
Temperaturen kan ikke stilles inn.	«Hurtigfrys-funksjonen» eller «Shopping-funksjonen» er slått på.	Slå av «Hurtigfrys-funksjonen» eller «Shopping-funksjonen» manuelt, eller vent til funksjonen deaktiveres automatisk for å velge temperatur. Se avsnittet «Hurtigfrys-funksjonen» eller «Shopping-funksjonen».
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Temperaturen er ikke riktig innstilt.	Still inn en høyere/lavere temperatur.
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Døren er ikke lukket skikkelig.	Referer til seksjonen «Lukke døren».
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Matvarene har for høy temperatur.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den inn i produktet.
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	For mange matvarer er lagt inn i produktet samtidig.	Oppbevar færre matvarer av gangen.
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Døren har blitt åpnet for ofte.	Åpne døren kun om nødvendig.
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Hurtigfrys-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Hurtigfrys-funksjon».
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Shopping-funksjonen er slått på.	Referer til avsnittet «Shopping-funksjon».
Temperaturen i produktet er for lav/for høy.	Det er ingen sirkulasjon av kald luft i produktet.	Sørg for at det er sirkulasjon av kald luft i produktet. Se etter i kapitlet «Råd og tips».
DEMO vises også på displayet.	produktet er i demonstrasjonsmodus.	Hold OK -knappen nede i ca. 10 s. til det høres en lang lyd og displayet slås av en kort stund.
Et  - eller  - eller  -symbol vises i stedet for tall på temperaturdisplayet.	Problem med temperatursensoren.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen).

-  Dersom rådet ikke gir resultater, ta kontakt med nærmeste autoriserte servicesenter.

### Skifte lyspære

Produktet er utstyrt med et ekstra holdbart, innvendig LED-lys.

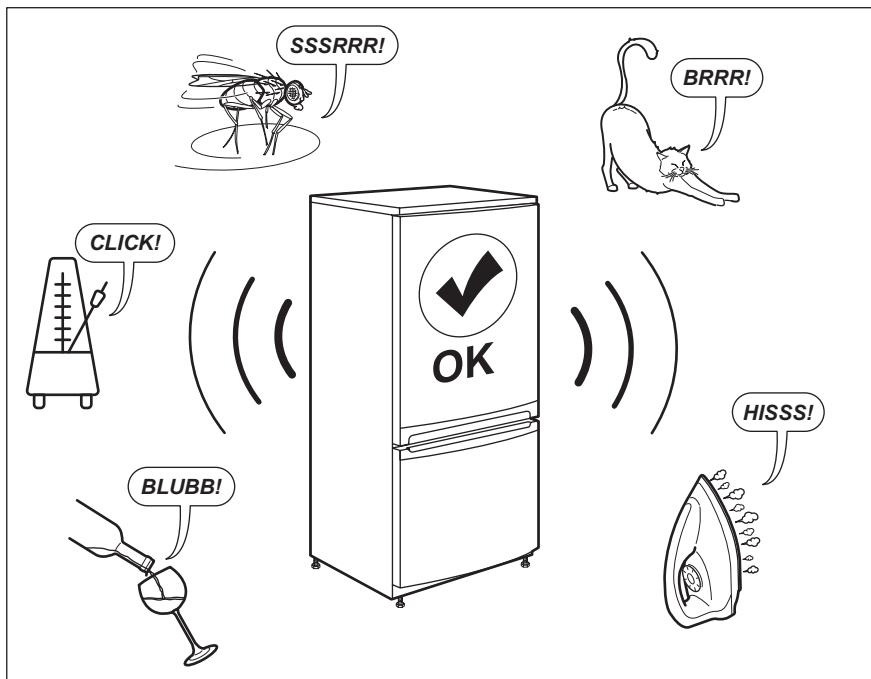
Lyset kan bare skiftes av en servicetekniker. Kontakt ditt nærmeste autoriserte servicesenter.

### Lukke døren

-  Unngå å smelle dørene for å hindre at gjenstander som er lagret inni flytter på seg og faller ned.

1. Rengjør dørpakningene.
2. Juster døren om nødvendig. Referer til monteringsinstruksjonene.
3. Skift ut de defekte dørpakningene om nødvendig. Kontakt det autoriserte service-senteret.

## Lyder

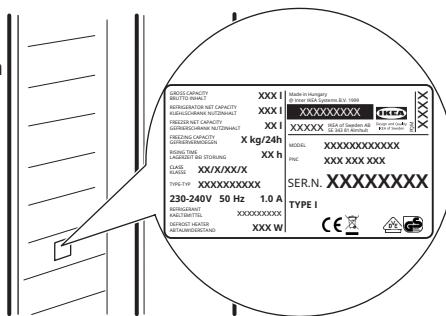


## Tekniske data

<b>Produktkategori</b>	
Produktype	Kjøleskap – Fryser
Monteringstype	Kun innebygd
<b>Produktdimensjoner</b>	
Høyde	1772 mm
Bredde	546 mm
Dybde	549 mm
<b>Nettovolum</b>	

Ferskmatsrom (kjøleskap)	193,5 l
4-stjerners rom (fryser)	62,4 l
<b>Tinesystem</b>	
Ferskmatsrom (kjøleskap)	auto
4-stjerners rom (fryser)	auto
Energimerking	<b>****</b>
Stigningstid	9,5 t
Frysekapasitet	3,5 kg/12t
Årlig energiforbruk	216 kWt
Luftbårne akustiske støyutslipp	35 dB(A)
Energieffektivitetsklasse	E
Spennin	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz

De tekniske dataene (inkludert serienummeret) finnes i typeskiltet som er plassert inne i produktet på venstre side, og på energimerkingen.



QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette apparatet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med apparatet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblings-<https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavn, samt produktnummeret som du finner på produktets typeskilt.

Se koblingen [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detaljert informasjon om energietiketten.

## Informasjon for testinstitutter

Montering og forberedelse av produkt for enhver EcoDesign-kontroll skal være i samsvar med EN 62552. Ventilasjonskrav, luftspalter og minste avstand bak skal være som angitt i denne brukerhåndboken i

kapittel 3. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

## Beskyttelse av miljøet

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter

som er merket med symbolet sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

## IKEA EUROPA GARANTI

### Hvor lenge er garantien fra IKEA gyldig?

Denne garantien er gyldig i 5 år fra opprinnelig kjøpsdato for produktet fra IKEA. Originalkvitteringen kreves som kjøpsbevis. Dersom reparasjoner utføres i løpet av garantitiden, forlenges ikke garantiperioden for produktet.

### Hjem utfører servicearbeidet?

Serviceleverandøren til IKEA vil utføre servicearbeidet gjennom sin egen serviceorganisasjon eller et autorisert servicenettsverk.

### Hva dekker garantien?

Garantien dekker feil ved apparatet som skyldes fabrikasjons- eller materialfeil fra dato den ble kjøpt hos IKEA. Garantien gjelder bare for husholdningsbruk. Garantiunntakene står oppført under overskriften "Det som ikke dekkes av denne garantien" i garantiperioden dekker garantien kostnadene forbundet med å reparere eventuelle feil, dvs. reparasjoner, deler, arbeids- og reiseutgifter vil dekkes, forutsatt at apparatet står tilgjengelig og kan repareres uten ekstrautgifter og at feilen

skyldes fabrikasjons- eller materialfeil. Europarådets direktiv (99/44/EG) og relevante lokale forskrifter gjelder. Utskiftede deler skal bli IKEA sin eidom.

### Det IKEA ikke gjør for å utbedre problemet.

IKEA sin utpekte serviceleverandør vil undersøke produktet og bestemme etter eget skjønn om det dekkes av denne garantien. Dersom problemet er funnet å være dekket av garantien, vil IKEA sin serviceleverandør eller autorisert servicepartner i sitt egent servicenettsverk etter eget skjønn, enten reparere det defekte produktet eller erstatte det med det samme eller et tilsvarende produkt.

### Det som ikke dekkes av denne garantien

- Slitasje i forbindelse med bruk.
- Forsettlig eller uaktsom skade, skade som følge av at bruksanvisningen ikke ble fulgt, feil installering eller tilkobling til feil spenning, kjemisk eller elektrokjemisk reaksjonsskade, rust, korrodering eller vannskade, inkludert, men ikke begrenset til, skade som følge av for høyt kalkinnhold i vannet, samt miljøskade.

- Forbruksdeler, inkludert batterier og pærer/dioder.
- Dekorative deler eller deler som ikke fungerer og som ikke har noen virkning på bruken av apparatet, inkludert riper og eventuelle fargeforskjeller.
- Tilfeldig skade påført av fremmede legemer eller substanser og rengjøring eller fjerning av blokkeringer fra filtre, uttømmingssystem eller såpeskuffer.
- Eventuell skade på følgende deler: keramikkglass, tilbehør, servise- og bestikkurver, fylling og uttømmingsrør, pakninger, lamper og lampedekslær, skjermer, knotter, kabinett eller deler av kabinett. Med mindre det ikke kan bevises at slik skade skyldes fabrikasjonsfeil.
- Tilfeller det ikke kan påvises noen feil under et besøk av en servicetekniker.
- Reparasjoner som ikke utføres av våre tilsatte serviceleverandører og/eller en autorisert og kontrahert servicepartner eller dersom ikke-originaldeler er brukt.
- Reparasjoner som skyldes en installasjon som er utført feil eller i strid med spesifikasjonene.
- Apparatbruk i andre miljø enn husholdningsmiljø, dvs. i et fagmessig bruksområde.
- Skader oppstått under transport. Dersom en kunde selv transporterer dette produktet til sitt hjem eller til annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for eventuell skade som kan oppstå under transporten. Dersom imidlertid IKEA leverer dette produktet til kundens leveringsadresse, vil eventuell skade som kan oppstå under denne transporten være dekket av denne garantien.
- Kostnad for utføring av første gangs installasjon av et apparat fra IKEA. Hvis imidlertid en servicecyter fra IKEA eller dennes autoriserte servicepartner reparerer eller erstatter apparatet i samsvar med vilkårene i denne garantien, vil servicecyteren eller hans autoriserte servicepartner gjeninstallere det reparerte apparatet eller installere det erstattede apparatet, hvis nødvendig.

Disse restriksjonene gjelder ikke for arbeid som utføres av en kvalifisert spesialist som bruker våre originaldeler for å tilpasse apparatet i samsvar med tekniske sikkerhetsspesifikasjoner for et annet EU-land.

#### **Landenes lover gjelder på følgende vis**

IKEA-garantien gir deg spesifikke rettigheter som dekker, eller overgår, de lokale juridiske krav som kan variere fra land til land. Garantien vil på ingen måte gi dårligere betingelser enn hva de lokale forbrukerlovsgivningen krever.

#### **Gyldighetsområde**

Service på apparater som er kjøpt i ett EU-land og brakt til et annet EU-land, vil utføres innenfor rammen til garantibetingelsene som gjelder i det nye landet. Plikten til å utføre servicearbeid innenfor garantirammen er bare tilstede dersom:

- apparatet samsvarer med, og er installert i samsvar med de tekniske spesifikasjonene som gjelder for landet garantikravet er fremsatt,
- apparatet samsvarer med, og er installert i samsvar med de monteringsanvisningen og sikkerhetsinformasjonen i bruksanvisningen.

#### **Godkjent kundeservice for apparater fra IKEA:**

Ikke nøy med å ta kontakt med kundeservice hos IKEA for å:

1. fremsette et krav under denne garantien,
2. be om forklaring på installasjonen av IKEA-apparatet i dedikerte kjøkkeninnredninger fra IKEA.  
Serviceavdelingen kan ikke forklare:
  - den generelle installasjonen av et IKEA-kjøkken,
  - tilkobling av elektrisitet (dersom maskinen leveres uten kabel og støpsel), vann eller gass da dette må utføres av en autorisert servicemontør,
3. be om forklaring av innhold og spesifikasjoner i bruksanvisningen til IKEA-apparatet.

For å forsikre deg om at vi kan hjelpe deg på best mulig måte, må du lese monteringsanvisningen og/eller - anvisningene i brukerhåndboken før du kontakter oss

### Slik når du oss dersom du trenger service



På siste side av denne håndboken finner du den komplette listen over kontakter som er godkjent av IKEA samt deres nasjonale telefonnumre.

- i** For å oppnå raskere service, anbefaler vi deg at du bruker der spesifikke telefonnumrene som står oppført bakerst i denne håndboken. Referer alltid til numrene oppført i heftet til det aktuelle apparatet du trenger hjelp for. Før du ringer oss ber vi deg finne frem IKEA-artikkelenummeret (8-sifret kode) og serienummeret (8-sifret kode som du finner på typeskiltet) til produktet som du trenger hjelp til.

- i** **TA VARE PÅ KVITTERINGEN!**  
Den er ditt kjøpsbevis og er nødvendig for at garantien skal gjelde. Merk deg at kvitteringen også viser IKEA-apparatets navn og nummer (8-sifret nummer) for hvert apparat du har kjøpt.

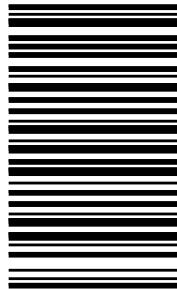
### Trenger du mer hjelp?

Hvis du har flere spørsmål som ikke gjelder kundeservice for ditt apparat, kan du kontakte callcenteret for den nærmeste IKEA-butikken. Vi anbefaler at du leser dokumentasjonen til apparatet grundig før du kontakter oss.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	02/716.24.44	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 18.30 Weekdagen Zaterdag 9 tot 13u
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 18.30 en semaine Samedi 9 à 13h
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	7015 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 (0)911 323 1016*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktag von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	911875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 16323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljika do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κύπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Kvet.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Luxembourg	35242431301	Tarif des appels nationaux	Lu-Ven 8:00-12:00/13:00-17:00
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi dijszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland	0172/468568	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief	ma-vr: 8.00 - 18:30 zat: 9.00 - 13:00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 – 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00-18:00 Pe 9:00-16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Україна			www.ikea.com



222384682-A-042025



CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2025 AA-2342596-2